

# Faaaliga o Puipuiga mo Alafua Faatulafonoina

Vaega B o le Tulafono i Aoaoga mo Tagata e i ai Ma'i Faaletonu i Tino (Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)).

*Maitau mai: O tusi faamaonia uma i le aoga itumalo e faaoga ma talia e le ofisa sui e tali atu mo tagata lautele.*

## Faatulagaina o le Anotusi

<b>Faamatalaga Lautele</b> .....	<b>1</b>
Faaaliga Sa Tusiaina Muamua .....	1
Gagana a le Atunuu e Tautala ai .....	2
Meli ave Faaeetonika .....	2
Maliega Faamatua - Faaliliuga.....	2
Maliega Faamatua .....	3
Iloiloga Tutoatasi Faaleaoaoga .....	6
<b>E Malupuipua Faamatalaga e le Faalauaitelina</b> .....	<b>7</b>
O Faaliliuga.....	7
E Mafai ona Faailoaina ai le Tagata lava ia .....	8
Faaaliga mo Matua .....	8
Aiatatau e Vaai ma Feiloai ai .....	8
Faamaumauga o Feiloaiga ma toe Vaai ai .....	9
Faamaumauga o Tamaiti toatele i Sili atu i le Toatasi.....	9
Lisi o Ituaiga ma Nofoaga o Faamatalaga .....	9
Pili e totogi .....	10
Toe Faasa'o Faamaumauga pei ona Talosagaina e Matua.....	10
Avanoa mo se Faamasinoga .....	10
Alafua Faatulafonoina o Faamasinoga .....	10
Faaiuga o le Faamasinoga .....	11
Maliega e Faamatuu atu Faamaumauga e Faailoa ai le Tagata Taitoatasi .....	11
O Puipuiga .....	12
Faaleagaina o Faamatalaga .....	12
<b>Tagi i Alafua Faatulafonoina e le Setete</b> .....	<b>12</b>

Eseesega i le Va o Faamasinoga o Tagi ona ua le Uia ala Faale- faamasinoga ma Tagi i Alafua Faatulafonoina e le Setete .....	12
Taliaina o Alafua Faatulafonoina e le Setete .....	13
O le Mauualalo e gata mai ai Tagi i Alafua Faatulafonoina a le Setete.....	14
Faauluina o se Tagi i le setete .....	15
<b>O Tagi e Afua i le le Uia o Auala Faale-Faamasinoga.....</b>	<b>16</b>
Faauluina o se Tagi ona ua le Uia Auala Faale-Faamasinoga .....	16
Tagi ona ua le Uia auala Faale-faamasinoga .....	16
O Pepa e fai ma Faataitai .....	18
Feiloaiga mo Fautuaga .....	19
Faaiuga Faale-Faamasinoga .....	20
<b>Faamasinoga o Tagi ona ua le Uia auala Faale-faamasinoga .....</b>	<b>22</b>
Faamasinoga ona ua le Uia auala Faale-faamasinoga e le Faa'au'au .....	22
O Aiatatau i Faamasinoga .....	24
O Faaiuga o Faamasinoga .....	24
<b>O Apili.....</b>	<b>25</b>
O le Toe Faaiuga lava; Apili; Toe Iloiloga e le Faa'au'au .....	25
Taimi faatulagaina ma Avanoa Talafeagai o Faamasinoga ma Toe iloiloga.....	26
O Tagi i va o Tagata o nuu, E aofia ai Taimi Faapiliota lea o le a Mafai ai ona faaulu nei Tagi.....	26
O le Nofoga e Tuu ai le Tamaititi ao Faatali le Tagi ma le Faamasinoga ua le Uia ala Faale-faamasinoga.....	27
Pili o tofogi o Loia.....	28
<b>Alafua Faatulafonoina Pe a Aoi Tamaiti e i ai Ma'i Faaletonu i Tino (Disabilities) .....</b>	<b>29</b>
Pule a Tagata o le Aoga .....	29
Suiga o le Aoga Ona ua Aveesea mo Aoaiga.....	32
Filifiliga o se Nofoga Faatulagaina .....	33
Apili .....	33
Aoga e aoga ai a o Faia Apili .....	34
Puipuiga mo Tamaiti E lei Maua lava ni Avanoa mo Aoaoga Faapitoa ma Auaunaga Talafeagai .....	34
Faasinoina i le, ma Galuega a e Pulea le Faamalosiga o le Tulafono ma Pulega o Faamasinoga .....	35
<b>Manaoga ia Filifilia e na o Matua o Tamaiti ia Aoga Tumaoti e Aooga ai ae Faatupe e le Malo.....</b>	<b>36</b>
Itu Lautele .....	36

## FAAMATALAGA LAUTELE

### FAAALIGA SA TUSIAINA MUAMUA

#### 34 CFR §300.503

##### Faaaliga

E tatau i lau aoga itumalo ona tuu atu ia te oe se faaaliga ua tusiaina (e te maua mai ai faamatalaga faapitoa ua tusiaina) i totonu o se taimi talafeagai ae le i:

1. Faamoemoe e amata pe sui foi se mea e faailoatino ai, iloiloaina, poo le nofoaga e nofo aoga ai lou alo, poo se fuafuaga o se aoaoga fai fua le totogiina a le malo e talafeagai (free appropriate public education (FAPE) mo lou alo; **poo le**
2. Mumusu e amata pe sui foi se mea e faailoatino ai, iloiloaina, poo le nofoaga e nofo aoga ai lou alo, poo se fuafuaga o se aoaoga fai fua le totogiina a le malo e talafeagai (free appropriate public education (FAPE) mo lou alo.

##### Aano ma mea o i le faaaliga

E tatau lava i le faaaliga sa tusia ona:

1. Faamatala le tagi o le a fai e lau aoga itumalo ua faamoemoe e fai poo le a mumusu foi e fai;
2. Faamalamalama pe aisea ua faamoemoe ai lau aoga itumalo e fai se tagi poo ua aisea ua mumusu ai e fai se tagi;
3. Faamatala alafua faatulafonoina taitasi, o iloiloga, faamaumauga, poo lipoti sa faaaogaina e lau aoga itumalo i le filifiliina pe faamoemoe e fai poo le le faia o se tagi;
4. Aofia ai se faamatalaga e faapea o loo i ai puipuiga mo oe i lalo o le alafua faatulafonoina o puipuiga i le Vaega B o le tulafono o le IDEA (Individuals with Disabilities Education Act);
5. Faailoa mai ia oe pe faapefea ona mafai ona e maua se faamatalaga o puipuiga o alafua faatulafonoina pe afai o le tagi a lau aoga itumalo ua faamoemoe e fai pe ua mumusu foi e fai e le o le uluai faasinomaga mo le uluai iloiloga;
6. Ia aofia ai ni fesoasoani mo oe e faafesootai ai mo ni fesoasoani ina ia e malamalama ai i le Vaega B o le tulafono o le IDEA;
7. Faamatala mai ai nisi filifiliga a le Vasega o faiaoga o le polokalame o aoaoga mo tagata taitoatasi a lou alo (individualized education program (IEP) lea ua latou filifilia ma faapogai ua alai ona latou teena ia filifiliga; **ma**
8. Ia tuuina mai se faamatalaga o isi faapogai pe aisea sa faamoemoe ai lau aoga itumalo e fai le tagi pe mumusu foi e fai se tagi.

##### O le Faaaliga ia faia i le gagana e malamalama i ai

E tatau lava i le faaaliga ona faapenei:

1. Ia tusia i le gagana e malamalama lelei i ai tagata lautele; **ma**

2. Ia tuuina mai i le gagana a lou atunuu poo se isi ituaiga vasega o gagana e te faaaogaina, seivagana ua matua malamalama lelei ua le mafai ona faia i ai seisi lava fuafuaga.

Afai o lau gagana i lo outou atunuu poo isi ituaiga vasega o gagana e le o ni gagana tusitusia, e tatau lava i lau aoga itumalo ona mautinoa lelei ua:

1. Faaliliuina tuu gutu atu ia oe le faaaliga pe o se isi auala i lau gagana poo isi vasega o ituaiga o fesootaiga;
2. E te malamalama lelei i le aano ma mea o i ai i le faaaliga; **ma**
3. I ai molimau tusitusia e faapea ua uma ona faataunuaina le numeru 1 ma le 2.

## GAGANA A LE ATUNUU E TAUTALA AI

---

### 34 CFR §300.29

*O le gagana a le atunuu e tautala ai, pe a faaoga ma le tagata e faale-lelei lana tautala i le faa-Peretania, o lona uiga leni e pei ona i ai i lalo:*

1. O le gagana masani e faaoga e lea tagata, poo, i le tulaga o se tamaititi, o le gagana masani e faaoga e matua o le tamaititi;
2. I fesootaiga tuusao ma le tamaititi (e aofia ai ma le iloiloina o le tamaititi), o le gagana masani e faaoga e le tamaititi i lona aiga poo le siosiomaga o loo aoaoina ai.

Mo le tagata e tutuli pe tauaso foi, poo se tagata e leiloa se gagana tusitusi, o le vasega o fesootaiga e faaoga o le vasega masani o loo faaoga e lea tagata (faapei o le gagana fai i faailoga, o le Braille – gagana faitautusi i lima a tauaso, poo fesootaiga tautala ma tuugutu).

## MELI AVE FAAELETONIKA

---

### 34 CFR §300.505

Afai ae ofo atu e lau aoga itumalo i matua e filifili ia maua atu a latou tusitusiga ma feau e auala atu i le i-meli (e-mail), e mafai ona e filifilia ia e maua atu mea nei i le i-meli:

1. Faaaliga ua uma ona tusiaina muamua;
2. Faaaliga o puipuiga mo alafua faatulafonoina; **ma**
3. O Faaaliga e faatatau i tagi e afua mai i le le uia o auala faale-faamasinoga.

## MALIEGA FAAMATUA - FAALILIUGA

---

### 34 CFR §300.9

#### Maliega

*Maliega* – o lona uiga:

1. Ua uma ona faamatalaina atu atoatoa ia oe i lau lava gagana e te tautala ai poo isi vasega o fesootaiga (pei o le gagana fai i faailoga, Braille – Palaile gagana a tauaso, poo fesootaiga tautala tuugutu) ia faamatalaga uma lava e uiga i le tagi lea o le tuuina mai i ai lou maliega.

2. Ua e malamalama ma ua e ioeina foi lenei tagi i se tusi ua e tusia, ma le maliega e faamatala mai ai lea tagi ma lisi mai ai faamaumauga (pe afai e i ai) o le a faamatuu atu, ma o ai foi e ave i ai; **ma**
3. Pe a faapea ua e manao e toe aveese mai lau maliega ae ua maea ona mauaina e lou alo aoaoga faapitoa ma isi auaunaga faapena, e tatau ona e tuuina mai ise auala tusitusia.

O le toe aveeseina mai i tua o lau maliega o le a le mafai ona toe suia ai se faaiuga ua uma ona faia ina ua uma ona tuuina atu lau maliega, ia poo le lei oo ina e toe aveeseina mai i tua lau maliega. E le gata i lea ele moomia e le aoga fa'aitumalo ona faia ni suiga i faamaumauga fa'aleaoga a lou alo pe aveese foi ni faamatalaga e fa'atatau i le aoaoga faapitoa ma isi auaunaga faapena sa maua e lou alo ina ua maea ona toe ave i tua lau maliega.

## MALIEGA FAAMATUA

### 34 CFR §300.300

#### Maliega mo le uluai iloiloga

E le mafai e lau aoga itumalo ona fai se uluai iloiloga o lau tama e filifili ai pe tatau i lau tama i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA ona ia maua aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai, e aunoa ma le tuuina atu muamua ia oe o le faaaliga ua uma ona tusiaina muamua o la latou fuafuaga i le mea o le a fai, ma e aunoa foi ma lo latou mauaina lea o sou maliega e pei ona faamatalaina i lalo o le faaulutala ***Fa'aliga ua uma ona tusiaina muamua ma Maliega Faamatua.***

E tatau i lau aoga itumalo ona faia faagaioiga tatau uma ina ia maua mai ai sou maliega ua faamalamalamaina lelei mo le uluai iloiloga e filifili ai pe o lau tama o se tamaititi e i ai se ma'i faaletonu o le tino.

O lou maliega mo le uluai iloiloga e le faapea o le a faauigaina ua e tuuina mai ai foi ma lau maliega i lau aoga itumalo e latou te amata ai loa ona aoaoina lau tama i aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai.

Afai ua faaulu lau tama i le aoga mo tagata lautele pe o loo saili foi e faaulu lau tama i se aoga mo tagata lautele, ma ua e musu e tuuina atu sou maliega poo ua e le mafai ona e tali atu i le talosaga ina ia tuuina atu sou maliega mo le uluai iloiloga, o le a mafai e lau aoga itumalo, ae le o se faatonuga/manaoga, ona saili e faia le uluai iloiloga o lau tama i le faaaogaina lea o le Tulafono o se feutagaiga poo se tagi e afua mai i le le uia o auala faale-faamasinoga, fonotaga mo se faaiuga, se faamasinoga e le faa'au'au i se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga (seivagana o se manaoga e fai loa poo ua faasaina ona faia i lalo o tulafono a le Setete). O le a le solia e lau aoga itumalo ona tiutefai e sue ai, faailoa ma iloiloaina lau tama pe afai e le o tuliloaina se iloiloga o lau tama i tulaga nei pei ona i ai, seivagana o se manaoga mai le tulafono a le Setete ia tuliloaina se iloiloga.

#### Tulafono faapitoa mo le uluai iloiloga o tamaiti ua i lalo o le puipuiga (wards) a le Setete

Afai o se tamaititi ua i lalo o le puipuiga a le Setete ma e le o nofo i ona matua —

E le manaomia e le aoga itumalo se maliega mai matua mo se uluai iloiloga e filifili ai pe o lea tamaititi o se tamaititi e i ai ni ma'i faaletonu o le tino (disability) pe afai ua:

1. Uma taumafaiga e tatau ai ona faia e le aoga itumalo, ae le maua lava matua o le tamaititi;
2. Faamutaina aiatatau a matua e tusa ai ma tulafono a le Setete; **poo ua**
3. Faatonuina e se faamasino le aiatatau e fai filifiliga tau aoaoga ma le maliega mo le uluai iloiloga i seisi tagata e ese mai lo matua.

*Tamaiti ua i lalo o le puipuiga a le Setete*, e pei ona faaaogaina i le IDEA, o lona uiga o le tamaititi ua, e pei ona filifilia e le Setete le mea e nofo ai lea tamaititi, o le:

1. O le tamaititi fai (foster child);
2. Ua faailoa o le tamaititi ua i lalo o le puipuiga a le Setete i lalo o tulafono a le Setete; **poo ua**
3. Taofia nei ma nofo i se ofisa tutotonu mo le saogalemu o tamaiti lautele.

E iai le tulaga e tasi e tatau ona e silafia. *O tamaiti ua i lalo o le puipuiga a le Setete* e le aafia ai se tamaititi fai e i ai ona matua fai (foster parent) ua ausia ina le tulaga faamatua e pei ona faaaogaina i le IDEA

### Maliega Faamatua mo auaunaga

E tatau lava i lau aoga itumalo ona latou mauaina sou maliega ua faamatalaina lelei ae lei tuuina atu a latou aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai i lau tama mo le taimi muamua.

E tatau lava i le aoga itumalo ona faia uma faagaioiga tatau ina ia maua mai sou maliega ua faamatalaina lelei a o lei amataina a latou aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai i lau tama mo le taimi muamua lava.

Afai e te le tali mai i le talosaga atu e tuuina mai sou maliega ina ia maua ma faia i lau tama aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai mo le taimi muamua lava, ia poo lou musu foi e tuuina mai sou maliega, pe ise taimi mulimuli ane toe aveesea mai lau maliega ise auala tusitusia o le a le mafai e lau aoga itumalo ona faaoga ia puipuiga o alafua faatulafonoina (i.e., fono o feuatagaiga, tagi e afua mai i le le uia o auala faale-faamasinoga, fonotaga mo se faaiuga, poo le faamasinoga e le faa'au'au ona ua le uia le auala faale-faamasinoga,) ina ia maua la se maliega faatasi poo se faatonuga e faapea o le aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai (pei ona fautuaina e le 'Au o le IEP a lau tama – IEP Team) atonu o le a mafai lava ona tuuina atu i lau tama aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai e aunoa ma sou maliega i ai.

Afai e te musu e tuuina mai sou maliega ina ia maua ma faia i lau tama aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai mo le taimi muamua lava, ia poo lou le tali mai foi i le talosaga atu e tuuina mai sou maliega pe ise taimi mulimuli ane toe aveesea mai lau maliega ise auala tusitusia ma ua le tuuina atu e le aoga itumalo ia aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai i lau tama lea na saili atu ai sou maliega, o le tulaga la o le aoga e faapea:

1. E le o solia e le aoga ia manaoga e fai ai aoaoga lautele talafeagai e fai fua e le totogiina FAPE (free appropriate public education (FAPE) o loo avanoa mo lau tama ona ua latou le faataunuina le tuuina maia o nei auaunaga mo lau tama; **ma**
2. E le manaomia foi lo latou faia o se polokalame o aoaoga mo le tagata taitoatasi IEP (individualized education program) e fetau pe atinaeina ai le IEP mo lau tama mo aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai lea sa talosaga atu ai mo sou maliega i ai.

A toe aveese mai lau maliega i soo se taimi ina ua maea ona muai tuuina atu aoga faapitoa ma auaunaga faapena mo lou alo, o le a le toe fa'auuina loa lea auaunaga a le aoga faaitumalo, ae tatau ona tuuina atu ia te oe se fa'aaliga tusitusia muamua e pei ona faamatalaina i lalo o le ulutala ***Fa'aaliga Tusiaina Muamua***, ae lei faamutaina ia auaunaga.

### **Maliega Faamatua mo le toe iloilo**

E tatau i lau aoga itumalo ona latou maua mai sou maliega faamatalaina lelei a o lei latou toe iloilo lau tama, seivagana ua mafai e lau aoga itumalo ona faatino mai mea nei:

1. Sa latou faia sitepu fetui lelei ina ia maua mai sou maliega mo le toe iloilo o lau tama; **ma**
2. E te lei tali mai.

Afai e te musu e tuuina mai sou maliega ina ia toe iloilo lau tama, atonu o le a mafai e lau aoga itumalo, ae le o se manaoga e tatau lava ona faia, ona tuliloaina le toe iloilo o lau tama i le faaogaina lea o fonotaga mo feutagaiga, tagi e afua i le le uia o auala faale-faamasinoga e saili ai ina ia faaleaogaina ai lou musu e tuu mai sou maliega ina ia toe iloilo lau tama. E faapei foi o uluai iloilo, e le o solia e lau aoga itumalo ona tiute fai i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA pe afai latou te teena le tuliloaina o le toe iloilo i se tulaga faapei ona i ai nei.

### **Tusitusiga faamauina o taumafaiga fetui lelei ina ia maua mai se maliega faamatua**

E tatau lava i lau aoga itumalo ona taofi uma tusitusiga faamauina o taumafaiga fetui lelei ina ia maua mai se maliega faamatua mo uluai iloilo, ia tuuina atu ia aoga faapitoa ma auaunaga talafeagai mo le taimi muamua lava, aua le iloilo ma taumafai e saili matua o tamaiti ua i lalo o le puipuiga a le Setete mo uluai iloilo. O nei tusitusiga faamauina e tatau lava ona aofia ai faamauga o taumafaiga a le aoga itumalo i vaega uma nei, pei ona i ai i lalo:

1. Faamauga auiliili o telefoni sa fai poo taumafaiga ma faaiuga o nei telefoni uma lava;
2. Kopi o fetusiaiga sa lafo i matua ma ni tali mai i matua sa maua mai; **ma**
3. Faamauga auiliili o asiasiga sa fai ma malaga atu ai i aiga o matua o tamaiti poo o latou falefaigaluega ma faaiuga na maua mai i nei asiasiga.

### **O isi manaoga o maliega**

E le manaomia sou maliega ae lei faia mea nei e lau aoga itumalo:

1. Iloilo o faamauga o loo i le komipiuta o se vaega o le iloilo o lau tama ia poo le toe iloilo foi; **poo le**
2. Ave le suega i lau tama poo isi iloilo na e ave i tamaiti uma lava seivagana, ae lei faia lea suega poo le iloilo, e manaomia se maliega mai matua uma o tamaiti uma lava.

E le mafai e lau aoga itumalo ona faaoga lou musu e aumai sou maliega i se tasi o auaunaga poo se faagaioiga e taofia ai oe poo lau tama mai isi auaunaga, penefiti poo isi faagaioiga.

Afai ua e faaluina lau tama i se aoga tumaoti i au lava tupe poo e faiaoga lava oe i lau tama i le fale, ma e te le tuuina mai sou maliega mo le uluai iloilo o lau tama, poo ua e le tali mai foi i sou maliega mo le uluai iloilo o lau tama poo lona toe iloilo, poo ua e le tali mai foi i se talosaga atu mo sou maliega, o le a le mafai e le aoga itumalo ona fa'aaoga Fa'aiuga mo Feeseeseaiga (i.e., fono mo feutagaiga, tagi e afua i le le uia o auala faale-faamasinoga, poo faamasinoga e le faa'au'au ona ua le uia auala faale-faamasinoga) ma e le manaomia e latou te

filifiliina lau tama pe talafeagai lona mauaina o auaunga tutusa e faia i soo se tagata (aunaga faamatua ua faia e avanoa mo tamaiti e i ai ma'i faaletonu i o latou tino (disabilities) i aoga tumaoti).

## ILOILOGA TUTOATASI FAALEAOAOGA

### 34 CFR §300.502

#### O le mea masani lava

E pei ona faamatalaina atu i lalo, e i ai lau aiatatau e te maua mai ai se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga (IEE – independent educational evaluation) a lau tama pe afai e te le ioeina le iloiloga o lau tama lea sa maua mai i lau aoga itumalo.

Afai e te talosagaina se iloiloga tumaoti faaleaoaoga, e tatau lava i le aoga itumalo ona tuuina atu ia oe faamatalaga e uiga i le mea e mafai ona e maua mai ai se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga ma faamatalaga e uiga i tapulaa a le aoga itumalo e faaoga i iloiloga tutoatasi faaleaoaoga.

#### Faaliliuga

O le uiga o le *Iloiloga tutoatasi faaleaoaoga* o se iloiloga e faia e se tagata faisuega ua pasi lelei, e le o faigaluega i le aoga itumalo ma e le o sona tiute fai le aoaoina o lau tama i le aoga.

*O tupe faaalu mai le Malo (Public expense)* o lona uiga e totogi uma lava e le aoga itumalo le tau o le iloiloga ia poo le vaai ma mautinoa o le iloiloga ia tuuina atu ia oe e aunoa ma sau tupe e totogiina, e alu tutusa ma aiaiga o le Vaega B o le tulafono a le IDEA, lea e faataga ai Setete taitasi e faaoga ai poo a lava fesoasoani mai le Setete, pitonuu, le Malotele ma fesoasoani tumaoti o avanoa i totonu o le Setete e faamalie ai manaoga uma o le Vaega B o le Tulafono.

#### Aiatatau a matua e iloiloina ai i tupe faaalu mai le malo

E i ai lau aiatatau mo se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga o lau tama i tupe faaalu mai le malo pe afai e te ioeina le iloiloga o lau tama lea na maua mai i lau aoga itumalo, e faatatau i aiaiga pei ona i ai i lalo:

1. Pe afai ua e talosagaina se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga o lau tama i tupe faaalu mai le malo, e tatau loa i lau aoga itumalo e aunoa ma se toe faatuai, ona faia o mea nei, o le:  
(a) Faaulu se tagi e afua i le le uia o auala faale-faamasinoga e talosaga ai i se faamasinoga e faailoa ai o la latou iloiloga o lau tama e fetui ma talafeagai lelei; ia poo le  
(b) Tuuina mai se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga i tupe faaalu mai le malo, seivagana ua faatinoina e le aoga itumalo i se faamasinoga e faapea o le iloiloga o lau tama lea na e faia lava e oe e le o faamalieina ai ma ausia tapulaa a le aoga itumalo.
2. Afai e talosagaina e lau aoga itumalo se faamasinoga ma o le toe faaiuga lava e faapea o le iloiloga a lau aoga itumalo o lau tama ua fetui ma talafeagai lelei, e i ai lava lau aiatatau mo se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga, ae le totogiina la i tupe faaalu mai le malo.
3. Afai e te talosagaina se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga a lau tama, atonu o le a fesiligia oe e le aoga itumalo pe aisea ua e tetee ai i le iloiloga a lau tama lea na maua mai i lau aoga itumalo. Ae peitai, atonu o le a le manaomia e lau aoga itumalo se faamalamalamaga ma atonu foi e leai se tulaga o le a faatuai ai fua le tuuina atu o se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga o lau tama i tupe faaalu mai le malo ia poo le faaulu o se tagi ina ua le uia auala faale-faamasinoga e talosaga ai ia faia se faamasinoga ona ua le uia auala faale-faamasinoga e tetee atu ai le aoga itumalo i le iloiloga o lau tama.



E na o le tasi lava le iloiloga tutoatasi faaleaoaoga o lau tama e faataga mo oe e fai i tupe faaalu mai le malo, i taimi taitasi e fai ai e lau aoga itumalo se iloiloga o lau tama e te le ioeina.

### Iloiloga e mafua mai matua

Afai ua e maua mai se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga o lau tama mai tupe faaalu a le malo poo ua e faasoa atu i le aoga itumalo se iloiloga o lau tama na e maua mai i tupe faaalu tumaoti:

1. E tatau lava la i lau aoga itumalo ona mafaufau i faaiuga o le iloiloga o lau tama, pe o faamalieina ia tapulaa faatulaga a le aoga itumalo mo iloiloga tutoatasi faaleaoaoga, ma i soo se faaiuga e fai ia faatatau ma fuafua i aiaiga o aoaoga faifua le totogiina a le malo o le FAPE (free appropriate public education) i lau tama; **ma**
2. O le a mafai ona e tuuina mai, poo lau aoga itumalo foi, ia iloiloga e fai ma molimau i le faamasinoga e afua i le le uia o auala faale-faamasinoga e faatatau i lau tama.

### Talosaga mo iloiloga mai tagata ofisa fai faamasinoga

Afai e talosagaina e se tagata ofisa fai faamasinoga se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga o lau tama e avea ma vaega o le faamasinoga ona ua le uia auala faale-faamasinoga, o le tau ma le totogi o lea iloiloga e tatau lava ona totogiina mai tupe faaalu a le malo.

### Tapulaa a le aoga itumalo

Afai e faaoga le tupe faaalu a le malo i se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga, o le tapulaa o le a faaoga e fai ai lea iloiloga, e aofia ai ma le nofoaga e fai ai ma tusi pasi faamaonia o le faisuega, o le a tatau lava ona tutusa ma le tapulaa e faaoga e le aoga itumalo pe a faapea e fai e latou le iloiloga (e oo ai lava i le tulaga o ia tapulaa ia o tutusa ma au aiatatau mo se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga).

Seivagana mo tapulaa pei ona faamatalaina i luga, e le mafai e le aoga itumalo ona faia ni aiaiga poo ni taimi faatulagaina e faatatau i le tuuina mai o se iloiloga tutoatasi faaleaoaoga i tupe faaalu mai le malo.

## E MALUPIPIUA FAAMATALAGA E LE FAALAUATELEINA

### O FAALILIUGA

#### 34 CFR §300.611

Faapei ona faaaogaina i lalo o le faaulutala **E Malupuipua Faamatalaga e le Faalauaitelina:**

- *Faaleagaina/Faumatiaga* o le uiga e faaleaga faatinoina poo le aveesea o mea e faailoa ai tagata taitoatasi mai faamatalaga ina ia le toe iloa ma faaalua ai soo se tagata lava taitoatasi.
- *Faamaumauga faaleaoaoga* o le uiga o ituaiga faamaumauga e aofia ai i lalo o le faaliliuga o “faamaumauga faaleaoaoga” i le 34 CFR Vaega 99 (o tulafono e faafesootai ai le Family Educational Rights ma le Privacy Act of 1974, 20 U.S.C. 1232g (FERPA)).
- *Ofisa sui o loo Faagaioia* o le uiga soo se aoga itumalo lava, ofisa sui poo se aoga e aoina mai, tausia, poo faaaogaina ia faamatalaga o tagata taitoatasi e faailoa ai, poo mai faamatalaga nei e maua mai, i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA.

## E MAFAI ONA FAAILOAINA AI LE TAGATA LAVA IA

---

### 34 CFR §300.32

*E mafai ona faailoaina ai le tagata lava ia o le uiga o faamatalaga o le a i ai:*

- (a) Le igoa o lau tama, lou igoa o oe o le matua, poo le igoa o seisi sui o le aiga;
- (b) Le tuatusi o lau tama;
- (c) Se mea e faailoa mai ai le tagata lava ia, pei o le numera a lau tama mai le ofisa o le saogalemu poo le numera a le tamaititi aoga; **poo**
- (d) Lisi o vaaiga ma amioga tau le tagata lava ia poo isi faamatalaga o le a mafai ona iloa ai lau tama ma le talitonuga atoatoa.

## FAAALIGA MO MATUA

---

### 34 CFR §300.612

E tatau i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete (State Educational Agency) ona tuuina atu faaaliga atoatoa ma fetauti lelei ina ia malamalama atoatoa ai matua e uiga i le malupuipua o faamatalaga e faailoa ai le tagata lava ia, e aofia ai ma:

1. Le faamalamalamaga o le atoaga ua tuuina atu ai le faaaliga i gagana a atunuu e tautala ai ituaiga faitau aofai o tagata mai atunuu eseese i totonu o le Setete;
2. Le faamalamalamaga o tamaiti, i latou ia o loo ua faailoaina taitoatasi atu i nei faamatalaga ia ua latou tausia ma vaai, le ituaiga o faamatalaga o loo sueina mai, le metotia ua fuafua le Setete e faaoga e aoina mai ai nei faamatalaga, (e aofia ai nofoaga ma i latou na auala mai ai nei faamatalaga ua aoina mai), ma le faaogaina o le a faia i nei faamatalaga;
3. O le tuufaatasiga faapuupuu o tulafono ma aiaiga e tatau i ofisa sui ona mulimulitai i ai e faatatau i le teuina, faamatuina atu i le lona tolu o isi tagata, taofia pea, ma le faaleagaina/faaumatiaina o faamaumauga e faailoa ai le tagata lava ia; **ma**
4. Le faamalamalamaga o aiatatau uma lava o matua ma tamaiti e faatatau i lenei faamatalaga, e aofia ai aiatatau i lalo o le Tulafono o Aiatatau Faaleaoaoga a Aiga ma le Malupuipua (Educational Rights and Privacy Act (FERPA) ma ona tulafono pei ona taua i le 34 CFR Vaega 99.

A o lei faia se gaiioiga tele e faailoa ai, sue ma iloilo tamaiti e moomia aoga fa'apitoa ma auaunaga faapena (lea e taua faapea o tamaiti maua - "child find"), e tatau ona lomina pe faasalalau foi i le nusipepa ma isi ituaiga fesootaiga, poo mea uma e lua e ono tele ai le faalauiloaina ina ia mafai ona faailoa atu i matua i soo se Setete nei gaiioiga.

## AIATATAU E VAAI MA FEILOAI AI

---

### 34 CFR §300.613

E tatau lava i le ofisa sui o loo faia ma auai ai ona faataga oe e te suesueina ma toe vaavaai i soo se faamaumauga lava faaleaoaoga e faatatau i lau tama lea ua aoina mai, tausia, poo faaoga foi e le aoga itumalo i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA. E tatau lava foi i le ofisa sui o loo faia ma auai ai, ona usitaiina sau talosaga e te fia suesueina ma toe vaavaai i soo se faamaumauga faaleaoaoga a lau tama e aunoa ma se toe faatuai ma ia faia a o lei faataunuuna se fonotaga e faatatau i polokalame o aoaoga mo le tagata taitoatasi

(individualized education program (IEP), poo soo se faamasinoga ona ua le uia auala faale-faamasinoga (e aofia ai fonotaga mo se faaiuga poo se faamasinoga e faatatau i aoaiga ma le faasalaina), ma ia aua lava nei sili atu i le 45 aso faakalena talu ona fai lau talosaga.

O lau aiatatau e suesueina ma toe vaavaai ai i faamaumauga faaleaoaoga e aofia ai:

1. O lau aiatatau le toe tali mai o le ofisa sui o faia ma vaaia faamaumauga, i lau talosaga fetau lelei mo faamalamalama ma faaliliuga o faamaumauga;
2. O lau aiatatau le talosagaina o le ofisa sui o loo faia ma vaaia faamaumauga le tuuina mai o kopi o faamaumauga pe afai e le mafai ona e suesueina lelei ma toe iloiloia ia faamaumauga, sei vagana ua e mauaina ia kopi; **ma**
3. O lau aiatatau foi le i ai o sou sui e suesueina ma iloiloia nei faamaumauga.

Atonu o le manatu lava le ofisa sui lea e faia ia aiaiga e i ai lava lau pule e te suesue ma toe iloiloia ai faamaumauga e faatatau i lau tama sei vagana ua latou logoina oe e leai sau pule i lalo o tulafono aiaia a le Setete e pulea ai mataupu faapenei pei o le vaavaaiga o tamaiti, matua ua tetea ma ua tatala faaipoipoga ma ua tivosi.

## **FAAMAUMAUGA O FEILOAIGA MA TOE VAAI AI**

---

### **34 CFR §300.614**

E tatau ona faamauina e ofisa sui taitasi uma ia faamaumauga o tagata sa maua le avanoa e toe vaavaai ai i faamaumauga faaleaoaoga ia ua aoina mai, tausiana, poo faaaogaina foi i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA (sei vagana feiloaiga ma matua ma tagata faigaluega ua faatagaina mai ofisa sui e faia ma auai i nei fuafuaga), e aofia ai ma le igoa o le vasega o tagata, le aso sa faia ai lea feiloaiga ma vaaia ai i ai, ma le faapogai lea na mafua ia ona faataga ia tagata e vaaia ma faaoga nei faamaumauga.

## **FAAMAUMAUGA O TAMAITI TOATELE I SILI ATU I LE TOATASI**

---

### **34 CFR §300.615**

Afai e i ai se faamaumauga faaleaoaoga e aofia ai faamatalaga o tamaiti toatela e sili atu nai lo le toatasi le tamaititi, e i ai le aiatatau a matua o na tamaiti e suesue ma iloiloia ai na o faamatalaga lava e faatatau na o a latou fanau ia poo le logoina foi o latou e uiga i ni faamatalaga faapitoa.

## **LISI O ITUAIGA MA NOFOAGA O FAAMATALAGA**

---

### **34 CFR §300.616**

A talosaga mai, e tatau lava i ofisa sui e faia ma vaaia faamaumauga ona tuuina atu ia oe le lisi o ituaiga faamatalaga ma nofoaga o faamaumauga faaleaoaoga ua aoina mai, tausiana, poo o loo faaaogaina foi e le ofisa sui.

## PILI E TOTOGI

---

### 34 CFR §300.617

E mafai ona fesiligia e ofisa sui taitasi e te totogi se tupe i le pili mo kopi o faamaumauga ua faia mo oe i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA, pe afai o le a le taofia ai oe e lenei pili mai le faagaioiga o au aiatatau e faatatau e suesue ma iloiloaina ai nei faamaumauga.

Atonu foi e le fesiligia oe e le ofisa sui e te totogi se tupe mo le pili e sue ai pe ia toe faalelei ai faamatalaga e pei ona i ai i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA.

## TOE FAASA'O FAAMAUMAUGA PEI ONA TALOSAGAINA E MATUA

---

### 34 CFR §300.618

Afai e te talitonu o faamatalaga o loo i ai i faamaumauga a le aoga e uiga i lau tama ia sa aoina, tausia, poo faaogaina i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA e le o sa'o, taufaasese, pe o loo solia e le malupuipua le faalauaiteleina poo isi lava aiatatau a lau tama, e mafai ona e talosagaina le ofisa sui o loo faia ma vaaia faamaumauga ia toe suia ia faamaumauga.

E tatau lava i le ofisa sui ona filifili pe tatau ona toe sui faamaumauga e tusa ai ma lau talosaga i totonu o se vaega taimi talafeagai lelei ina ua taunuu atu le talosaga.

Afai e musu le ofisa e toe sui faasa'o faamaumauga e tusa ai ma lau talosaga, e tatau ona latou faailoa ia oe ua teena lau talosaga ma fautuaina oe i au aiatatau mo se faamasinoga ona o lenei faamoemoe e pei ona faamatalaina atu i lalo o le faaulutala *Avanoa Mo se Faamasinoga*.

## AVANOA MO SE FAAMASINOGA

---

### 34 CFR §300.619

E tatau i le ofisa sui o loo auai ai, ina ua talosaga atu, ona tuuina mai ia oe le aiatatau mo se faamasinoga e luitauina ai faamatalaga i totonu o faamaumauga a le aoga e faatatau i lau tama ina ia mautinoa e le o moni ma sa'o, taufaasese, poo i seisi itu ua solia ai le malupuipua le faalauaiteleina poo isi aiatatau a lau tama.

## ALAFUA FAATULAFONOINA O FAAMASINOGA

---

### 34 CFR §300.621

E tatau lava i se faamasinoga e fai e luitauina ai faamaumauga a le aoga ona faia faatatau i alafua faatulafonoina mo faamasinoga i lalo ifo o le Tulafono i Aiatatau Faaleaoaoga a le Aiga ma le Le Faalauaiteleina (Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)).

## FAAIUGA O LE FAAMASINOGA

---

### 34 CFR §300.620

Afai, ona o le faaiuga o se faamasinoga, ua filifili le ofisa sui o se faamatalaga ua le sa'o, e taufaasese, poo seisi tulaga ua solia ai le tulafono o le le faalauaiteleina poo isi aiatatau a le tamaititi, e tatau loa ona suia ia faamatalaga ia talafeagai ma ia tusi mai se tusi e faailoa mai ai ia oe lea tulaga.

Afai, ona o le faaiuga o se faamasinoga, ua filifili le ofisa sui o se faamatalaga ua le sa'o e le moni ma faamaonia, e le taufaasese, poo seisi tulaga ua le solia ai le tulafono o le le faalauaiteleina poo isi aiatatau a le tamaititi, e tatau loa ona latou faailoa ia oe ou aiatatau ia tuu i faamaumauga o loo latou tausia o lau tama, ma se faamalamalamaga o sa latou faaaliga i ia faamatalaga poo le tuuina mai foi o ni faapogai e te le ioeina ai le filifiliga a le ofisa sui.

E tatau i nei famalamalamaga ua tuu i faamaumauga a lau tama ona:

1. Vaايا ma tausia pea e le ofisa sui o se vaega o faamaumauga a lau tama poo le a lava le umi o nei faamaumauga poo se vaega lea sa finau ai ia tausia pea e le ofisa sui; **ma**
2. Afai ae faamatuu atu e le ofisa sui ia faamaumauga o lau tama poo le vaega lea sa finauina i soo se tagata, e tatau foi ona tuuina atu ma le faamalamalamaga o ia faamaumauga i na tagata.

## MALIEGA E FAAMATUU ATU FAAMAUMAUGA E FAAILOA AI LE TAGATA TAITOATASI

---

### 34 CFR §300.622

Sei vagana o faamatalaga o faamaumauga o aoaoga o loo vaai ma tausia, ma le faamatuuina atu foi e faatagaina e aunoa ma se maliega faamatua i lalo o le Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), e tatau lava ona tuuina mai muamua sou maliega ae lei faamatuuina atu nei faamatalaga e faailoa ai le tagata taitoatasi i soo se vaega o tagata e ese mai lo tagata ofisa o ofisa sui. Seiloga e i lalo o tulaga e pei ona faailoaina atu maoti i lalo, e le manaomia ai sou maliega a o lei faamatuuina atu faamatalaga e faailoa ai le tagata taitoatasi i tagata ofisa o ofisa sui mo faapogai e faamalieina ai manaoga o le Vaega B o le tulafono a le IDEA.

E tatau lava ona tuuina mai muamua sou maliega, poo le maliega o se tamaititi ua ausia le matua o le toatele i lalo o le tulafono a le Setete, a o lei faamatalaina atu nei faamatalaga e faailoa ai le tagata taitoatasi i tagata ofisa o ofisa sui poo ae lei tologiina foi auunaga e faafesui ai.

Afai o i ai lau tama i totonu, poo le a alu foi i se aoga tumaoti e le o i ai i le aoga itumalo i le itumalo lea e te nofo ai, e tatau lava ona tuuina atu muamua sou maliega e faamatuu atu ai faamatalaga e faailoa ai le tagata taitoatasi e uiga i lau tama i le va o tagata ofisa o le aoga itumalo lea e i ai le aoga tumaoti ma tagata ofisa o le aoga itumalo o le itulamo lea e te nofo ai.

## **O PUIPUIGA**

---

### **34 CFR §300.623**

E tatau i ofisa sui uma taitasi ona puipui lelei le malupuipua o faamatalaga e faailoa ai le tagata taitoatasi i vaega uma e faatino ai le aoina mai, le teuga, le faamatuuina atu, ma le faaleagaina.

E toatasi se tagata ofisa mai ofisa sui taitasi e tatau ona fai ma ona tiutefai ia mautinoa le malupuipua o soo se faamatalaga lava e faailoa ai se tagata taitoatasi.

E tatau lava i tagata uma latou te aoina mai pe faaaogaina foi faamatalaga e faailoa ai le tagata taitoatasi ona aoga lelei poo ni faatonuga e faatatau i tulafono a Iona Setete ma alafua faatulafonoina e faatatau i le malupuipua i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA ma le tulafono o le Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA).

E tatau lava i ofisa sui uma taitasi ona tausia ma vaai lelei, mo le suesueina e tagata lautele, o lisi o loo aogā pea e oo mai i le taimi nei, o igoa ma galuega a tagata o loo faigaluega i ofisa sui atonu o i ai pea le avanoa e vaai ai i nei faamatalaga e faailoa ai le tagata taitoatasi.

## **FAALEAGAINA O FAAMATALAGA**

---

### **34 CFR §300.624**

E tatau ona logo atu oe e lau aoga itumalo pe afai o faamatalaga e faailoa ai le tagata taitoatasi ia sa aoina mai, tausiana, poo lea sa faaaogaina ua le toe manaomia e tuuina atu ai auaunaga faaleaoaoga i lau tama.

E tatau lava ona faaleagaina loa nei faamatalaga i sau talosaga. Ae peitai, o faamaumauga tumau o le igoa o lau tama, tuatusi, numera o le telefoni, o ana vasega, faamaumauga o lana faatasi mai, maualuga o le vasega ua faaumaina lelei, atonu e mafai lava ona tausia ma vaai mo se taimi umi lava e le faatulagaina.

## **TAGI I ALAFUA FAATULAFONOINA E LE SETETE**

## **ESESEGA I LE VA O FAAMASINOGA O TAGI ONA UA LE UIA ALA FAALE-FAAMASINOGA MA TAGI I ALAFUA FAATULAFONOINA E LE SETETE**

---

O tulafono mo le Vaega B o le tulafono a le IDEA ua faia ia tuu eseese ai ia alafua faatulafonoina e le Setete, ma faamasinoga ma tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga. E pei ona faamatalaina atu i lalo, e mafai e soo se tagata taitoatasi lava poo se faalapotopotoga foi ona faaulu se tagi i le Setete e molia ai le soliana o soo se vaega lava o le manaoga o le Vaega B e le aoga itumalo, le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete, poo seisi lava ofisa sui a le malo. E na o oe lava poo le aoga itumalo e mafai ona faauluina se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga i soo se mataupu e faatatau i se talosaga poo se le taliaina o se manaoga ia faia pe toe suia mea e faailoa ai le tagata lava ia, se iloiloga poo se nofoaga faaleaoaoga e nofo ai se tamaititi e i ai ma'i faaletonu i le tino, poo ni aiaiga o aoaoga fai fua a le malo talafeagai (free appropriate public education (FAPE) mo le tamaititi. E ui lava e tatau i tulaga masani ona foia

ma maua se tali mai le afaigaluega a le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete i tagi ma faitioga i totonu o le 60 –aso faakalena i taimi faatulaga, seiloga ua toe faaopopo atu le faalelei ia taimi faatulagaina, e tatau lava la i se tagata ofisa fai faamasinoga e le faa'au'au ona faalogo i se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga (pe afai ua le maua se tonu e auala atu i se fonotaga mo se faaiuga poo se se feiloaiga e feutagai ai) ma ia tuuina atu se faaiuga tusia lelei i totonu o le 45-aso faakalena ina ua uma le taimi na tuuina atu ia maua ai se tali, e pei ona faamatalaina i lenei tusitusiga i lalo o le ulutala Faaiuga ma Tali Faatulafonoina (Resolution Process), sei vagana ua toe tuu mai se taimi faaopopo atu faapitoa mai le taimi faatulagaina e le tagata ofisa fai faamasinoga ona o sau talosaga poo se talosaga foi a le aoga itumalo. O tagi i le Setete ma tagi ona ua le uia ala faale faamasinoga, o alafua faatulafonoina o faaiuga ma faamasinoga o loo faamatalaina atu atili ma le atoatoa i lalo. *E tatau i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete ona saunia ni pepa fa'ataitai e fesoasoani ai ia te oe i le fa'auluina o sau tagi e le uia ala faale faamasinoga ma fesoasoani atu ia te oe ma isi pati aua le faauluina o tagi i le Setete e pei ona fa'amatalaina i lalo o le ulutala **Pepa Fa'ataitai**.*

## TALIAINA O ALAFUA FAATULAFONOINA E LE SETETE

### 34 CFR §300.151

#### Itu Lautele

E tatau i Ofisa sui Faaleaoaoga a Setete taitasi uma ona i ai ni a latou alafua faatulafonoina tusitusia lelei mo le:

1. Faia o se tonu o se tagi, e aofia ai tagi ua faaulu e se faalapotopotoga poo se tagata taitoatasi mai seisi Setete e ese atu;
2. O le faauluina o se tagi i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete;
3. Ia faasalalauina faalauaitelina lelei ia alafua faatulafonoina a le Setete i matua ma isi tagata taitoatasi e aafia, e aofia ai aoga mo matua ma ofisa tutotonu o faamatalaga, o ofisa sui mo puipuiga ma fautuaga, nofoaga tutotonu tumaoti e nonofo ai, ma isi lava mafutaga ma ofisa talafeagai.

#### O Tali i le le tuuina atu o auaunaga e talafeagai ma tatau ai

I le faiga o se faaiuga o se tagi i le Setete lea na iloa ai e le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete ua le mafai ona tuuina atu ni auaunaga e talafeagai ma tatau, e tatau loa i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete ona fai se fuafuaga e tali atu ai i:

1. Lo latou le mafaia ona tuuina atu auaunaga talafegai ma tatau, e aofia ai faagaioiga sa'o e fetui ma talafeagai e tali atu ai i manaoga o le tamaititi (e pei o auaunaga tauia ma tupe toe fa'aola) **ma**
2. Faatulagaina o ni fuafuaga o auaunaga talafeagai ma fetui mo tamaiti uma lava e i ai ma'i faaletonu i o latou tino (disabilities).

## O LE MAUALALO E GATA MAI AI TAGI I ALAFUA FAATULAFONOINA A LE SETETE

### 34 CFR §300.152

#### Taimi faatapulaaina; maualalo e gata mai ai alafua faatulafonoina

E tatau i Ofisa sui Faaleaoaoga a Setete taitasi uma ona aofia ai i ana alafua o tagi faatulafonoina a le Setete se taimi faatapulaaina o le 60 aso faakalena talu ona faaulu mai se tagi ona faia mea nei:

1. Ia fai loa se suesuega tumaoti o lea nofoaga, pe afai ua manatu le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete ua tatau lea tulaga;
2. Tuu le avanoa i le tagata o loo tagi mai e toe aumai ai nisi faamatalaga faaopopo, pe tuu gutu mai poo le tusia foi i se tusi, e uiga i moliaga o i ai i le tagi;
3. Tuu le avanoa i le aoga itumalo poo seisi foi ofisa sui o le malo e tali mai ai e uiga i le tagi, e aofia ai, i le laititi lava e gata mai ai: (a) i le filifiliga lava a le ofisa sui, se fuafuaaga e tuu mai e tali ai i le tagi; **ma** (b) se avanoa mo matua na faaulu maia le tagi ma le ofisa sui e malilie ai ma ia feiloai mo feutagaiga i lo latou lava loto malie;
4. Toe iloilo ina faamatalaga uma lava ma fai se filifiliga tutoatasi pe ua solia e se aoga itumalo poo seisi ofisa sui o le malo ia manaoga o le Vaega B o le tulafono a le IDEA; **ma**
5. Tuuina atu loa se faaiuga tusia i le tagata sa tagi mai e tali ai i mataupu taitasi e pei ona i ai i le tagi ma ia i ai ma: (a) mea moni uma na mauaina mai ma faaiuga; **ma** (b) le pogai ua fai ai e le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete le faaiuga mulimuli lava.

#### Toe faaopopoga o le taimi; faaiuga mulimuli lava; tali aogā e faamalieina ai

E tatau lava foi i alafua faatulafonoina a le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete pei ona faamatalaina i luga ona:

1. Pau lava le tulaga e mafai ai ona toe faaopopo atu ia aso ma taimi faatapulaaina mai le 60 aso faakalena pe afai ua: (a) ua i ai ni tulaga faapitoa lava ua aliali mai e faatatau i se tagi faapitoa i le Setete; **poo** (b) ua ofo fuaina mai lava se maliega e matua ma le aoga itumalo poo isi ofisa sui o le malo o loo aafia, ina ia toe faaopopo atu seisi taimi ina ia maua se tali o le mataupu e auala atu i feutagaiga poo isi foi faagaioiga fetuutuunai e faaleleia ai ni feeseeseaiga, pe afai e maua ia auaunaga i lea Setete.
2. Aofia ai alafua faatulafonoina o tali aogā e faamalieina ai le faaiuga mulimuli lava mai le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete, pe afai sa manaomia foi, ia aofia ai: (a) faagaioiga o fesoasoani faainisinia; (b) feutagaiga; **ma** (c) faiga e faasa'o ai ina ia mafai ona usitaiina.

#### Tagi i le Setete ma faamasinoga e afua mai i le le uia o ala faale-faamasinoga

Afai ua tusia se tagi ma aumai ma maua e le Setete ma e uiga foi i se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga e pei ona faamatalaina atu i lalo, i lalo o le ulutala **Faauluina o se Tagi ona ua le Uia ala Faale-faamasinoga**, poo se tagi i le Setete e i ai mataupu eseese se tele pe tasi pe sili atu foi o se vaega o lea faamasinoga, e tatau i le Setete ona faataatia ese le tagi i le Setete, poo seisi lava vaega o le tagi i le Setete lea o loo iloilo ina nei i le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga, seia uma le faamasinoga. Soo se mataupu e le o se vaega o le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga, e tatau ona maua se tonu i le faaaogaina o le taimi faatapulaaina ma alafua faaetulafono e pei ona faamatalaina atu i luga.



Afai e i ai se mataupu na uma ona faia i ai se faaiuga muamua i se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga e aafia ai itu lava nei e lua (o oe ma le aoga itumalo), ona faatumauina pea lava lea o le faaiuga mai le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga e uiga i lea lava mataupu, ma e tatau lava i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete ona faailoa i le tagata lea sa tagi mai, o lea faaiuga o loo faatumauina pea.

O se tagi e faasaga i le le faataunuaina e le aoga itu malo poo isi ofisa sui o le malo o lo latou faaleleia tonu o se faaiuga o se faamasinoga ona o le le uia o ala faale-faamasinoga, e tatau lava ona taliina ma faaleleia e le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete.

## FAAULUINA O SE TAGI I LE SETETE

### 34 CFR §300.153

E mafai e soo se faalapotopotoga poo se tagata e toatasi ona faaulu se tagi ua tusia ma sainia i le Setete i lalo o le alafua faaletulafono pei ona faamatalaina atu i luga:

E tatau ona aofia ai i se tagi i le Setete ia mea nei:

1. O se faamatalaga e faapea o le aoga itumalo poo le isi ofisa sui o le malo ua solia se manaoga o le Vaega B o le tulafono a le IDEA pe o ona tulafono fa'atino e i totonu o le 34 CFR Vaega 300
2. O molimau moni o loo faavae ai nei faamatalaga;
3. O le saini ma faamaumauga a le pati o loo fa'auluina le tagi
4. Pe afai o nei moliaga o solitulafono o loo aafia ai se tamaititi faapitoa:
  - (a) O le igoa o le tamaititi ma lona tuatusi o le mea e nofo ai lea tamaititi;
  - (b) O le igoa o le aoga e aoga ai lea tamaititi;
  - (c) I se tulaga o se tamaititi e leai se aiga o nofo ai, poo se talavou foi, se faamatalaga o maua e faafesootai ai lea tamaititi, ma le igoa o le aoga o loo aoga lea tamaititi;
  - (d) Se faamatalaga i le tulaga o le natura o le faafitauli i lea tamaititi, e aofia ai mea moni lava e faatatau i ia faafitauli; **ma**
  - (e) Se faaiuga fuafuaina o le faafitauli i le tulaga o mea ua iloa ma ua mafai ona mauaina e tagata o loo tuuina mai le tagi i le taimi na faaulu mai ai le tagi.

E tatau lava i lenei tagi ona tautino atu le soliga o le tulafono ia le sili atu i le tasi le tausaga mai le aso na faatoai ma taunuu mai ai lea tagi e pei ona faamatalaina i lalo o le fa'aulutala **Taliaina o Tagi i Alafua Faatulafonoina a le Setete.**

E tatau i tagata o loo faauluina le tagi i le Setete ona tuuina mai se kopi o le tagi i le aoga itumalo poo i isi ofisa sui o le malo o loo vaaia le tamaititi i le taimi lava lea ua fai ai le tagi i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete.

## O TAGI E AFUA I LE LE UIA O AUALA FAALE-FAAMASINOGA

### FAAULUINA O SE TAGI ONA UA LE UIA AUALA FAALE-FAAMASINOGA

#### 34 CFR §300.507

##### Itu Lautele

E te mafaia poo le aoga itumalo foi ona faaulu se tagi e afua i le le uia o auala faale-faamasinoga i soo se mataupu lava e faatatau i se fuafuaga faataatia poo ua le taliaina foi e fai muamua pe suia foi faamaumauga e faailoa ai le tagata, iloiloga poo se nofoaga faaleaoaoga e nofo ai lau tama, poo ni aoaoga e fai fua e le tologiina a le malo e talafeagai (FAPE) mo lau tama.

E tatau ona tautino mai i se tagi ona ua le uia alafua faale-faamasinoga e faapea ua solia le tulafono ia le sili atu ile lua tausaga ae e te lei iloaina poo le aoga itumalo foi poo sa tatau ona tou iloaina ai e uiga i le faagaioiga o le moliaga lea ua faavae o le tagi ina ua le uia ala faale-faamasinoga.

O taimi faatulaga pei ona i ai i luga e le mafai ona e faaogaina pe afai e le mafai ona faaulu sau tagi i totonu o taimi faatulagaina ona sa:

1. Leai se isi sa fai ma sui moni o le aoga itumalo lea sa faia le tali o le faaiuga i le mataupu e pei ona faailoaina mai i le tagi; poo
2. Sa taofia ma le tuuina atu ia oe e le aoga itumalo ia faamatalaga ia sa manaomia e tuuina atu ia oe i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA.

##### Faamatalaga mo matua

E tatau i le aoga itumalo ona faailoa atu ia oe soo se auaunaga lava a loia poo faaetulafono e fai fua pe taugofie foi ma isi foi auaunaga e talafeagai o avanoa e lataane ia oe pe afai e te talosagaina ia faamatalaga, poo pe afai e te manao poo le aoga itumalo foi e faaulu se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga.

### TAGI ONA UA LE UIA AUALA FAALE-FAAMASINOGA

#### 34 CFR §300.508

##### Itu Lautele

Ina ia mafai ona talosagaina se faamasinoga, e tatau ia oe poo le aoga itumalo (poo lau loia poo le loia ale aoga itumalo) ona tuuina atu se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga i isi tagata ia e aafia. O lena tagi e tatau ona aofia uma ai mea ia pei ona lisiina atu i lalo ma e tatau ona teu ma ia malupuipua e le faalauaitelina.

E tatau ia oe poo le aoga itumalo, poo ai lava e faauluina le tagi, ona ave foi se kopi o lea tagi i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete.

**Mea o loo tusia i le tagi**

O mea nei ia aofia i le tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga:

1. O le igoa o le tamaititi
2. O le tuatusi o le mea e nofo ai le tamaititi;
3. O le igoa o le aoga e aoga ai lea tamaititi;
4. Pe afai o se tamaititi e leai se aiga o nofo ai, poo se talavou foi, se faamatalaga o maua e faafesootai ai lea tamaititi, ma le igoa o le aoga o loo aoga ai lea tamaititi;
5. Se faamatalaga i le tulaga o le natura o le faafitauli i lea tamaititi e faatatau i faagaioiga fuafuaina poo le le taliaina, e aofia ai mea moni lava e faatatau i ia faafitauli;  
**ma**
6. Se faaiuga fuafuaina o le faafitauli i le tulaga o mea ua iloa ma mafai ona fa'aavanoaina i le pati o loo fa'auluina mai le tagi (oe poo le aoga itumalo) i lena taimi.

**E manaomia se faaaliga a o lei faia se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga**

E le mafai ona e faia se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga poo le aoga itumalo foi seiloga ua e faaulu poo le aoga itumalo foi (poo lau loia poo le loia a le aoga itumalo) se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga ia aofia ai faamatalaga nei pei ona lisiina atu i luga.

**Atoaga o se tagi**

Ina ia mafai ona faaauau se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga, e tatau lava ona faamautuina ua lava ma atoatoa lelei. O le a iloilo ina atoatoa lava se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga (pe ua faamalieina mea o loo manaomia e pei ona i ai i luga) seivagana o tagata ia o loo faasino i ai le tagi (o oe poo le aoga itumalo) ua outou faailoa i le tagata fai faamasinoga ma leisi vaega o tagata i se tusi tusia lelei, i totonu o le 15 aso faakalena ina ua taunuu atu le tagi, ma ua talitonu i latou ia ua taunuu i ai le faaaliga, e le faamalieina e lenei tagi mo se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga ia manaoga o loo lisiina atu i luga.

I totonu o le lima aso faakalena talu ona taunuu atu se faaaliga, o le itu ua taunuu atu i ai lea faaliga (o oe poo le aoga itumalo) ua manatu e le lava ma le ato le tagi, e tatau loa i le tagata ofisa fai faamasinoga ona filifili pe ua faamalieina e le tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga ia manaoga pei ona lisiina atu i luga, ma faailoa mai loa ia oe ma le aoga itumalo i se tusi i se taimi vave lava.

**Toe sui ma faaleleiina o se tagi**

E faatoa mafai lava ona e toe sui nisi vaega o le tagi poo le aoga itumalo foi pe afai e:

1. Faamaonia e leisi itu ni suiga ua tusia lelei ma ua tuuina atu se avanoa e foia ma toe faalelei ai se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga e auala atu i se feiloaiga e feutagai ai, e pei ona faamatalaina i lalo o le fa'aulutala **Tali Fa'atulafonoina poo**
2. Le le sili atu ona tuai nai lo le lima aso a o lei amataina le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga, ma ua tuuina atu se faatagana e le tagata ofisa o faamasinoga mo ia suiga.

Afai ua faia e le itu tagi (o oe poo le aoga itumalo) ni suiga i le tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga, o le taimi faatulaga mo fonotaga mo se faaiuga (i totonu o le 15 aso faakalena talu ona maua mai le tagi) ma le taimi faapiliota mo se tali (i totonu o le 30 aso faakalena talu ona maua mai le tagi) o le a toe amata ona toe tau mai ia aso mai i le taimi na toe faaulu ai le suiga o le tagi.

### Ofisa sui Faaleaoaoga Latalata mai (Local Educational Agency – LEA) poo le tali mai a aoga itumalo i tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga

Afai ae lei aveina atu e le aoga itumalo ia oe se faaaliga ua uma ona tusiaina muamua, e pei ona faamatalaina atu i lalo o le ulutala **Faaaliga ua Tusiana Muamua**, e faatatau i le mataupu autu o loo i ai i lau tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga, e tatau lava i le aoga itumalo, i totonu o le 10 aso faakalena talu ona latou mauaina lenei tagi i le le uia o ala faale-faamasinoga, ona tuuina mai se tali mo oe ia aofia ai mea nei:

1. Se faamalamalamaga pe aisea ua fuafua ai poo le le taliaina foi e le aoga itumalo le faiga o se faagaioiga pei ona taua i le tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga;
2. O le faamatalaina o nisi filifiliga ua faia e le vaega e vaaia le polokalame o aoaoga faapitoa mo tagata taitoatasi o lau tama (IEP individualized education program) ma faapogai ua alai ona teena nisi o filifiliga;
3. O le faamatalaina o iloiloga taitasi faatulafonoina, o suesuega, faamaumauga, poo lipoti sa faaogaina e le aoga itumalo o se faavae o fuafuaga faataatia poo faagaioiga ua le taliaina; **ma**
4. O le faamatalaina o isi autu moni e taua ma fetauti i le fuafuaga faataatia poo le teenaina e le aoga itumalo o ia faagaioiga.

O le tuuina mai o faamatalaga i vaega mai le 1-4 e pei ona i ai i luga, o le a le teena ma puipuia ai le aoga itumalo mai sa latou filifiliga e faapea o lau tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga e le lava ma le taua ni manatu o i ai.

### O le tali mai a isi itu poo tagata i se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga

Sei vagana ai ua faailoa atu i lalo o le sui-ulutala lea e pito mai lava i luga, **Ofisa sui Faaleaoaoga Latalata mai (LEA) poo le tali mai a aoga itumalo i tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga**, e tatau lava i le itu ua mauaina ma taunuu atu i ai le tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga, i totonu o le 10 aso talu ona latou maua lea tagi ona tuuina atu i leisi itu se tali e taliina ai faapitoa le mataupu o loo taua i totonu o le tagi.

## O PEPA E FAI MA FAATAITAI

### 34 CFR §300.509

Ua saunia e le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete ia pepa e fai ma faataitai e fesoasoani ia oe mo le faauluina o se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga ma tagi i le Setete. Ae peitai, e le faamalosia oe e te faaogaina nei pepa faataitai. O le mea moni, e mafai ona e faaogaina pepa nei poo lou faaogaina foi o isi pepa e tai tutusa lava ma nei pepa faataitai, pau lava le mea ia i ai faamatalaga o manaoga mo le faauluina o se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga poo tagi i le Setete. Mo le mauaina o nei pepa faataitai e mafai ona e faia nisi o mea nei:

1. Kopi mai i le upega tafailagi (web site) – [http://www.dese.mo.gov/divspeced/Complaint\\_System/index.htm](http://www.dese.mo.gov/divspeced/Complaint_System/index.htm)
2. Valaau i le Missouri Department of Elementary and Secondary Education i le telefoni (573) 751-0602.

## FEILOAIGA MO FAUTUAGA

### 34 CFR §300.506

#### Itu Lautele

E tatau i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete ona faatulaga ni avanoa mo feiloaiga mo fautuaga mo oe ma le aoga itumalo ina ia foia ai ni feseeseaiga e aafia ai ni mataupu i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA, e aafia ai mataupu e tutupu mai a o lei faauluina se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga. Ona avea ai lea o avanoa o feiloaiga mo fautuaga e foia ai ni finauga i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA, tusa pe ua fai sau tagi pe leai foi ona ua le uia ala faale-faamasinoga e pei ona faamatalaina atu i lalo o le ulutala ***Faauluina o se Tagi ona ua le Uia ala Faale-Faamasinoga.***

#### O Manaoga

E tatau i alafua faatulafonoina ona mautinoa lelei o nei feiloaiga mo fautuaga e i ai alafua nei:

1. E faia i lou loto malie lau vaega ma le vaega foi a le aoga itumalo;
2. E le faaaogaina ina ia taofia ai pe faatuai ai ou aiatatau mo se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga, poo ia taofia ai foi nisi lava aiatatau e i ia te oe i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA; **ma**
3. E faia e le tagata puluvaga e pasi lelei ma e le faa'au'au ua uma ona aoaoina lelei i auala aogā i feiloaiga mo fautuaga.

A fia talosaga mo se feiloaiga mo fautuaga, lafo mai se tusi e talosaga mai ai i le:

Missouri Department of Elementary and Secondary Education  
Division of Special Education/Compliance Section  
PO Box 480  
Jefferson City, MO 65102-0480

E mafai e le aoga itumalo ona saunia ni alafua faaetulafono e ofoina atu ai i matua ma aoga pe a le mananao latou e faaoga feiloaiga mo fautuaga, se avanoa e feiloai ai, se taimi ma se nofoaga e fetau lelei mo oe, ma se itu poo tagata e le o aafia ai.

1. Se tagata o i lalo o se konekalate a se ofisa talafeagai e maua mai ai seisi tali e ese atu, poo se matua o loo aoaoina ma ofisa tutotonu o faamatalaga poo ofisa tutotonu mo fesoasoani mo matua i le komiuniti i totonu o le Setete; **ma**
2. Se tagata e faamalamalamaina ia penefiti ma aogā, ma faamalosia atu foi i le faaaogaina o feiloaiga mo fautuaga ia oe.

E tatau i le Setete ona i ai lisi o tagata fautua ua pasi ma aoaoina lelei ma iloa tulafono pasia ma isi tulafono faatatau i aiaiga mo auaunaga faapitoa faaleaoaoga. E tatau foi i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete ona filifili i latou e fai ma fautua i luga o le faavae e soo seisi lava, faasolosolo, poo le le faa'au'au foi.

O le faagaioiga ma le totogi o nei fuafuaga uma e faia lea e le Setete, e aafia ai ma le tau e fai ai fonotaga ma feiloaiga.

E tatau i soo se fonotaga lava mo feiloaiga mo fautuaga ona faatulaga lelei le taimi e fai ai, ma ia faia i se nofoaga fetau ma lelei mo oe faapea ma le aoga itumalo.

Afai ua foia ma maua se tonu lelei i le auala lea o le feiloaiga mo fautuaga i le va o oe ma le aoga itumalo, e tatau la i itu e lua ona faia se feagaiga faaletulafono e faamaonia o loo faailoa mai ai ia tali ma le faaiuga ma o loo faapea mai foi:

1. E faapea o talanoaga uma sa faia a o fai le feiloaiga mo fautuaga o le le faalauaitelina, e malu puipuia ma e le mafai ona faaaogaina o se molimau i se faamasinoga ua le uia ala faale-faamasinoga poo se faamasinoga tau le vanonofo (faamasinoga); **ma**
2. Ua sainia e oulua e toalua, o oe ma le sui o le aoga itumalo se tasi e i ai le pule e tuufaatasia ai le aoga itumalo.

O se feagaiga sainia lelei o se feiloaiga mo se faaiuga e aogā ma e faamalosia i soo se faamasinoga i soo se Setete pe afai e talafeagai ma aiaiga e pulea ai (o se faamasinoga/fale faamasino e i ai le pule i lalo o tulafono a le Setete e faalogo ai i ituaiga faamasinoga pei o lenei) ia poo i se faamasinoga faaitumalo i le Setete Tu'ufaatasi o Amerika.

E tatau i talanoaga uma e faia i nei feiloaiga ona le faalauaitelina ma ia malupuipuia. E le mafai ona faaaogaina e avea ma molimau i nisi lava faamasinoga i le lumanai pei o tagi ina ua le uia ala faale-faamasinoga poo ni faamasinoga tau le vanonofo i le falefaamasino a le Malotele poo le falefaamasino a le Setete o loo mauaina fesoasoani i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA.

### **O le Faufautua e le faa'au'au (mediator)**

O le faufautua:

1. E le o se tagata faigaluega mai le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete poo le aoga itumalo o loo aafia i le aoaoina poo le vaavaaiga o le tamaititi; **ma**
2. E le tatau ona i ai sana fesootaiga faaletagata vavalalata poo le faapolofesa foi o le a feteenai ai ma le faamoemoe o le faufautua.

O le tagata lea o le a talia ma pasia e avea ma faufautua e le o se tagata faigaluega mai le aoga itumalo poo le ofisa sui o le Setete ona e faapea o ia o loo totoi e le ofisa sui poo le aoga itumalo ina ia galue o se faufautua.

## **FAAIUGA FAALE-FAAMASINOAGA**

### **34 CFR §300.510**

#### **Fonotaga mo se faaiuga**

I totonu o le 15 aso faakalena talu ona maua le faaaliga o lau tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga, ma ae lei amataina le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga, e tatau i le aoga itumalo ona faia se fonotaga ma oe ma isi sui e tatau ona i ai poo sui foi o le polokalame o aoaoga faapitoa mo tagata taitoatasi (individualized education program (IEP) i latou e i ai le poto faapitoa o mea moni ua faailoa mai i lau tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga. I le fonotaga:

1. E tatau ona i ai se sui mai le aoga itumalo, se tagata e i ai le pule e fai ai faaiuga e fai ma sui o le aoga; **ma**
2. E le mafai ona i ai se loia a le aoga itumalo seivagana ua i ai sau loia lua te toalua.

O le a filifili e oe ma le aoga itumalo ni sui o le 'Au a le IEP e auai ai i le fonotaga.

O le pogai o le fonotaga ina ia talanoaina ai lau tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga, ma mea moni ua faavae ai lea tagi, ina ia maua ai ele aoga itumalo le avanoa e foia ai le finauga.

E mafai ona le faataunuaina le fonotaga mo se faaiuga pe afai:

1. Ua e malie faatasi ai ma le aoga itumalo e aua nei faataunuaina lea fonotaga i se tusi ua tusia lelei; **poo**
2. Ua e malie faatasi ai ma le aoga itumalo e faaoga aiaiga o se feiloaiga mo se feutagaiga, e pei ona faamatalaina atu i lalo o le ulutala **Feiloaiga mo Fautuaga (Mediation)**.

### Taimi faapiliota mo Faaiuga

Afai e le faamalieina ma maua se tali e le aoga itumalo i lau tagi e tusa ai ma ou manaoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga i totonu o le 30 aso faakalena talu ona maua le tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga (i le taimi faapiliota mo faagaioiga mo se faaiuga), o le a faataunuu loa le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga.

O le 45-aso faakalena o le taimi lea e tuuina atu e fai ai le faaiuga mulimuli lava, e pei ona faatalaina i lalo o le ulutala **Fa'aiuga o Fa'amasinoga**. E amata mai pe a uma le 30 aso faakalena o le piliota e fai ai se faaiuga, ae i ai faatagana faapitoa mo ni suiga i le 30 aso faakalena o le piliota e fai ai se faaiuga, e pei ona faamatalaina atu i lalo.

Sei vagana i se tulaga ua e malie i ai faatasi ma le aoga itumalo e aua le faia se feiloaiga mo se faaiuga poo ia faaoga se feiloaiga mo fautuaga, ma o lou le auai i le fonotaga e fai ai se faaiuga, o le a faatuai ai taimi faatulaga mo se feiloaiga e faatulaga ai ma le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga seiloga ua faia le fonotaga.

Afai ua uma ona uia auala tatau ma tusitusiga uma, ae le mafai lava e le aoga itumalo ona maua mai oe ina ia e auai i nei fonotaga, e mafai loa e le aoga itumalo ona, i le faaiuga o le 30 aso faakalena o taimi faapiliota mo se faaiuga, talosaga i le tagata ofisa fai faamasinoga ina ia faaleaogaina lau tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga. O tusitusiga uma a le aoga itumalo o nei taumafaiga e faatulaga ai se taimi talafeagai e malilie uma i ai i le taimi ma le nofoaga mo lea fonotaga, e tatau ona aofia ai mea nei:

1. Faamaumauga auiliili o telefoni sa faia poo sa taumafai e fai ma faaiuga sa maua mai ia telefoni;
2. Kopi o fetusiaiga sa ave atu ia oe ma ni tali sa maua mai; ma
3. Faamaumauga auiliili o ni asiasiga sa o atu ai i lou fale poo lou fale faigaluega ma faaiuga sa maua mai i na asiasiga.

Afai ua le mafai e le aoga itumalo ona faia se fonotaga i totonu o le 15 aso faakalena talu ona latou maua lau faaaliga o lau tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga **poo** ua le mafai ona latou auai i se fonotaga mo se faaiuga, e mafai ona e fesili atu i le tagata o le ofisa o faamasinoga ia amata loa ona faitau atu le 45 aso faakalena lea e faatali ai ona fai loa lea o le faamasinoga.

### Toe suiga o le 30-aso faakalena o le taimi faapiliota mo se faaiuga

Afai ua e malie faatasi ai ma le aoga itumalo ma ua tusia se tusi o le a le faia le fonotaga mo se faaiuga, ia o le a amata loa ona faitau atu i le aso e sosoo ai le 45-aso faakalena o le taimi faatulaga e faatali ai mo le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga.

Ina ua uma ona amata le feiloaiga mo fautuaga poo le fonotaga mo se faaiuga ma ae lei uma le 30 aso faakalena o le taimi faapiliota mo se faaiuga, afai ua tou malilie faatasi ma le aoga itumalo i se tusi ua tusia, e leai se avanoa e maua ai se tali e malilie uma i ai, ia o le a amata loa ona faitau atu i le aso e sosoo ai le 45-aso faakalena o le taimi faatulaga e faatali ai mo le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga.

Afai ua e malie faatasi ai ma le aoga itumalo e faaoga le tulaga o le feiloaiga mo fautuaga, ae lei maua se maliega autasi ina ua maea le le 30-aso faakalena o le taimi faapiliota mo se faaiuga, e mafai ona fa'aauau pea le feiloaiga mo fautuaga seia taunuu is maliega pe a fai e ioe uma iai pati e lua ise ala tusitusia. Ae peitai, afai e toe faau i tua oe poo le aoga itumalo foi mai le feiloaiga mo fautuaga o le a amata loa i le aso e sosoo ai ona faitau le 45-aso faakalena o le taimi faatulaga e faatali ai mo le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga.

### Feagaiga ua tusia ua malilie i ai

Afai ua maua se faaiuga i se finauga i le fonotaga mo se faaiuga, e tatau la ia oe ma le aoga itumalo ona faia loa se feagaiga e tumau faaletulafono e faapea:

1. Ua e sainia faapea ma le sui o le aoga itumalo o se tagata e i ai le pule e faamaonia ai le aofia ai o le aoga itumalo; **ma**
2. E faamalosiama ma amanaia i soo se faamasinoga a le Setete e taulia ana pulega (se faamasinoga a le Setete e i ai le pule e faalogo ai i ituaiga faamasinoga faapenei) poo i se faamasinoga faaitumalo o le United States poo e le Ofisa sui Faaleaoaoga a lau Setete e i ai isi auala poo alafua faatulafonoina e faataga ai ni itu tagi e saili ai ni faamalosiaga o feagaiga i faaiuga fai.

### Taimi faapiliota e toe iloilo ai se feagaiga

Afai ua e faia se feagaiga ma le aoga itumalo mai se fonotaga mo se faaiuga sa faia, e mafai e soo se itu (o oe poo le aoga itumalo foi) ona toe faaleaogaina lea feagaiga i totonu o le 3 aso faigaluega faapisinisi mai le taimi na outou, o oe ma le aoga itumalo na sainia ai lea feagaiga.

## FAAMASINOGA O TAGI ONA UA LE UIA AUALA FAALE-FAAMASINOGA

### FAAMASINOGA ONA UA LE UIA AUALA FAALE-FAAMASINOGA E LE FAA'AU'AU

#### 34 CFR §300.511

##### Itu Lautele

A faaulu loa se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga, e tatau ia oe poo le aoga itumalo o loo aafia i le finauga ona maua le avanoa mo se faamasinoga le faa'au'au ona ua le uia ala faale-faamasinoga, e pei ona faamatalaina mai i vaega i ***Tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga*** ma ***Feiloaiga mo se Faaiuga***.

E tatau ona ave le talosaga mo se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga i le Missouri Department of Elementary and Secondary Education, ma e tatau ona kopi ma ave foi se kopi i le ofisa sui lena e feagai ma oe na e ave faasagatau i ai lau tagi i alafua faatulafonoina.



O le tuatusi o le Matagaluega e lafo i ai meli:

MODESE  
Attention: Compliance Section/Special Education  
PO Box 480  
Jefferson City, MO 65102  
Fax: (573) 526-4404

### **Tagata ofisa fai faamasinoga e le faa'au'au**

I le maualalo e gata mai ai, o le tagata ofisa fai faamasinoga e:

1. E le tatau ona avea ma tagata faigaluega a le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete poo le aoga itumalo se tasi o aafia i le aoaoina poo le vaaiga o le tamaititi. Peitai o se tagata e le o se tagata faigaluega o se ofisa sui seiloga e faapea ona pau lava o le mea ua totogi ai e le ofisa sui ona ua faigaluega o se tagata ofisa fai faamasinoga;
2. E le tatau ona i ai sa la mafutaga vavalalata pe faapolofesa foi e feteenai ai manatu ma le autu o le mataupu a le tagata ofisa fai faamasinoga;
3. E tatau ona ia iloa lelei ma malamalama i aiaiga o le tulafono a le IDEA, ma tulafono a le Malotele ma le Setete e uiga i le tulafono a le IDEA, ma faaliliuga faale-tulafono o le IDEA mai faamasinoga a le Malotele ma le Setete; ma
4. E tatau ona i ai le iloa ma le tomai e faia ai faamasinoga, le faiga ma le tusiaina o faaiuga, ia tutusa ma talafeagai pea pei o isi foi tapulaa pei ona faia e le tulafono.

E tatau i aoga itumalo taitasi ona teuina le lisi o ia tagata sa galulue o tagata ofisa o faamasinoga e aofia ai ma faamatalaga i o latou tusi pasi ma tomai o le tagata ofisa o le faamasinoga taitoatasi.

### **Manatu autu o se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga**

O le itu (o oe poo le aoga itumalo) e talosaga mo se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga, e le mafai ona latou lagaina nisi mataupu e lei taua i le tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga, seivagana ua malie lelei i ai leisi itu.

### **Taimi faatulaga e talosaga ai mo se faamasinoga**

E tatau ia oe poo le aoga itumalo foi ona talosaga mo se faamasinoga e le faa'au'au mo se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga i totonu o le lua tausaga talu ona e iloa, poo sa tatau foi ona e iloa poo le aoga itumalo foi, le mataupu o loo taua ma fai agai i ai le tagi.

### **Faatagana faapitoa mo le taimi faatulagaina**

E le taulia ma aofia ai oe i faatagana faapitoa o taimi faatulagaina pe afai e le mafai ona e faaulu se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga ona o mea nei:

1. Ua le sa'o ona fai mai le aoga itu malo ua uma ona latou taliina lelei lau faafitauli poo se mataupu lea sa e finau mai ai i lau tagi; poo
2. Ua le tuuina atu e le aoga itumalo ia oe faamatalaga ia sa manao e tuuina atu ia oe i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA.

## O AIATATAU I FAAMASINOGA

---

### 34 CFR §300.512

#### Itu Lautele

E iai lau aiatatau e fa'ailoa atu ai oe ise faamasinoga ua le uia ala faale-faamasinoga ele gata i lea soo se pati ise faamasinoga ua le uia ala faale faamasinoga (e aofia ai faamasinoga e faatatau i le alafua faatulafonoina mo aoaiga) e i ai le aiatatau e:

1. I ai se loia la te toalua ma fautua mo ia ma poo se tagata e poto faapitoa poo ua aoaoina lelei e uiga i faafitauli o tamaiti e i ai ma'i faaletonu i o latou tino (disabilities);
2. Sui oe ese loia i le faamasinoga ua le uia ala faale faamasinoga.
3. E sa ona tuuina mai soo se molimau e lei faailoaina muamua i leisi itu ia le ititi ifo i le lima aso faigaluega a o lei faia le faamasinoga;
4. Maua mai se tusitusiga o, poo i lau filifiliga, se faamaumauga o upu i le upu o le faaeletonika o faamaumauga o le faamasinoga; **ma**
5. Maua mai se tusitusiga o, poo i lau filifiliga, i le faaeletonika o mea moni na maua mai ma faaiuga.

#### Faamatuuina atu faaopopo o faamatalaga

E tatau ia oe poo le aoga itumalo foi ona faamatuu e le tasi itu i leisi itu, ia le ititi ifo i le lima aso faigaluega ae lei oo i le aso e fai ai le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga, ia suesuega uma ua uma ona faia i lea aso ma fautuaga e faavae i luga o na suesuega ia ua e faamoemoe, poo le aoga itumalo foi e faaoga ia faamatalaga i le faamasinoga.

E mafai e le tagata ofisa fai faamasinoga ona taofi se itu e le usitaia lenei manaoga mai lona faailoaina atu o lenei suesuega tatau poo se fautuaga i le faamasinoga e aunoa ma le malie i ai o leisi itu.

#### Aiatatau faamatua i faamasinoga

E tatau ona tuuina atu ia oe le aiatatau e:

1. Ina ia auai mai ai lau tama;
2. Ia tatala le faamasinoga mo tagata lautele; **ma**
3. Ia tuuina mai ia oe ia faamaumauga o le faamasinoga, o mea moni na maua mai ma faaiuga uma e aunoa ma lou totogiina o se tupe, e maua fua mai.

## O FAAIUGA O FAAMASINOGA

---

### 34 CFR §300.513

#### Faaiuga a le tagata ofisa fai faamasinoga

O le faaiuga ale tagata ofisa fai faamasinoga pe sa maua e lau tama se aoaoga talafeagai le totogiina mai le Malo (free appropriate public education (FAPE) e tatau ona faavae i luga o molimau faamaonia ma mautu lelei e aafia tonu ai le FAPE.

I mataupu e molia mai ai le soliga o alafua faatulafonoina, (e pei o le atoa o le vaega ale IEP)e faatoa mafai e le tagata ofisa fai faamasinoga ona maua ma iloa e lei mauaina e lau tama aoaoga talafeagai mai le malo e fai fua le totogiina (FAPE) pe afai soliiina alafua faatulafonoina:

1. O le a faalavelave i aiatatau a lau tama mo lona avanoa i aoaoga talafeagai mai le malo e fai fua le totogiina (FAPE);
2. O le matuā faalavelave lava i lou avanoa e te auai ai i faiga o filifiliga e faatatau i aiaiga fuafuaina mo aoaoga talafeagai mai le malo e fai fua le totogiina (FAPE) mo lau tama; **poo**
3. Ua mafua mai ai ona le maua e lou alo faamanuiaga mai le aoga.

### **Vaega tusia o fuafuaga lelei**

E leai se vaega e tasi o aiaiga pei ona faamatalaina i luga e mafai ona faaliliuina e faapea o le a mafai ai e le tagata ofisa fai faamasinoga mai lona faatonuina o le aoga itumalo ina ia usitai i manaoga o loo i totonu o le vaega o puipui i alafua faatulafonoina a le Malotele i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA (34 CFR §§300.500 e oo atu i le 300.536).

### **Talosaga e ese mai mo se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga**

E leai se mea o i le vaega o puipuiga o tulafono a le Malotele i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA (34 CFR §§300.500 sei oo i le.536) ona faaliliuina e faapea e mafai ona taofia mai ai oe mai le faauluina o se tagi e ese mai, i se mataupu e ese mai nai lo le se tagi ua uma ona faaulu ona ua le uia ala faale-faamasinoga.

### **Mea sa mauaina mai ma faaiuga i le komiti faufautua ma tagata lautele**

E tatau i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete poo le aoga itumalo (poo ai lava o feagai tonu ma lou faamasinoga) ina ua uma ona tapē ma soloieseina faamaumauga e iloa ai le tagata lava ia, ona:

1. Tuuina atu i le komiti faufautua faapitoa faaleaoaoga a le Setete mea sa maua mai ma faaiuga o se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga poo se apili foi; **ma**
2. Ia tuuina atu le avanoa i tagata lautele e vaai ai i mea sa maua mai atoa ai ma faaiuga.

## **O APILI**

### **O LE TOE FAAIUGA LAVA; APILI; TOE ILOILOGA E LE FAA'AU'AU**

#### **34 CFR §300.514**

#### **O le toe faaiuga lava a le faamasinoga**

O le faaiuga e faia i le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga (e aofia ai faamasinoga e faatatau i alafua faatulafonoina i aoaiga) o le toe faaiuga lava (final), sei vagana ua apili e se itu o aafia ai i lea faamasinoga (o oe poo le aoga itumalo) lea faaiuga i le tuuina mai lea o se tagi i le va o tagata o nuu (civil action), e pei ona faamatalaina atu i lalo o le fa'aulutala **O Tagi e ave i le Tulafono e aofia ai ma le taimi faapiliota e fa'aulu ai na gaioga.**

## TAIMI FAATULAGAINA MA AVANOA TALAFEAGAI O FAAMASINOGA MA TOE ILOILOGA

---

### 34 CFR §300.515

E tatau i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete ona mautinoa ia aua nei sili atu i le 45 aso faakalena ina ua uma ona faagata le 30-aso faakalena o le taimi faapiliota mo se fonotaga mo se faaiuga **poo**, pei ona faamatalaina atu i luga i lalo o le sui ulutala **Toe suiga i le 30-aso faakalena o taimi faapiliota mo se faaiuga**, ia le tuai atu nai lo le 45 aso faakalena ina ua uma le aso e faamuta ai le toe suia o le taimi faapiliotaina:

1. Ua maua se faaiuga i le faamasinoga; **ma**
2. Ua lafo le kopi o le faaiuga i itu uma e lua.

E mafai e le tagata ofisa fai faamasinoga ona faataga atu se taimi faapitoa i tua atu o le 45-aso faakalena o le taimi faapiliota e pei ona faamatalaina atu i luga ina ua talosaga mai se tasi o itu.

E tatau i nei faamasinoga taitasi ona faia i le taimi ma le nofoaga e avanoa ma fetau lelei mo oe ma lau tama.

## O TAGI I VA O TAGATA O NUU, E AOFIA AI TAIMI FAAPILIOTA LEA O LE A MAFAI AI ONA FAAULU NEI TAGI

---

### 34 CFR §300.516

#### Itu Lautele

Soo se itu (o oe poo le aoga itumalo) e le malie i mea ua maua mai poo se faaiuga mai se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga (e aofia ai faamasinoga e faatatau i alafua mo aoaiga) e i ai aiatatau e fai ai se tagi i le va o tagata o nuu (civil action) e faaagaaga i se mataupu sa avea ma autu o se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga. O le a mafai ona ave atu lenei tagi i le faamasinoga a le Setete e malu ma lelei ona puleaina (le faamasinoga a le Setete e i ai le pule e faalogo ai i nei ituaiga faamasinoga) poo i le falefaamasino itumalo a le United States e aunoa ma le manatu i le tele o le finauga.

#### Taimi faatapulaaina

O le a i ai i le itu (o oe poo le aoga itumalo) e e tuuina mai le tagi le 45 aso faakalena mai le aso na fai ai le faaiuga a le faamasinoga e faaulu ai se tagi i le va o tagata o nuu (civil action).

#### Faaopopoga i Alafua faale-faamasinoga

I soo se tagi lava i va o tagata o nuu, o mea nei e fai e le faamasinoga:

1. E maua ia faamaumauga o le puleaina o le faagasologa o le faamasinoga;
2. E faalogo i nisi molimau faaopopo atu ona o sau talosaga poo se talosaga foi a le aoga itumalo; **ma**
3. E faavae lana faaiuga i le toe iloiloaina o molimau ma tuuina atu le faatoafilemu o le a filifilia e le faamasinoga o le a fetau ma talafeagai lelei.

I lalo o tulaga talafeagai, o le fesoasoani mai le faamasinoga e mafai ona aofia ai ma le toe faaolaina atu o tupe sa totogi ai pili o aoga tumaoti faapea isi auaunaga tauia faaleaoga.

### **Pulega a le faamasinoga itumalo**

E i ai le pule i faamasinoga itumalo a le United States e pulea ai se tagi e aumai i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA e aunoa ma se tau manatu i le tele o le finauga.

### **Tulafono o fuafuaga lelei**

E leai ma se mea o i le Vaega B o le tulafono a le IDEA e taofia ai poo le a faatapulaa ai aiatatau, alafua, ma tali o loo avanoa i lalo o le Tulafono faavae a le U.S. i tagata Amerika i le Tulafono o le 1990 mo tagata e i ai ma'i faaletonu i tino, le Igoa V o le Tulafono mo le Toe Tauaoaoina 1973 (Rehabilitation Act of 1973) (Vaega 504), poo isi tulafono a le Malotele e puipuia ai aiatatau a tamaiti e i ai ma'i faaletonu i tino, seivagana ai ae lei faauluina le tagi i le va o tagata o nuu i lalo o nei tulafono e saili ai se tali e toafilemu ai faapei ona i ai foi i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA, e tatau i le alafua ona ua le uia ala faale-faamasinoga lea ua faamatalaina atu i luga ona faaaogaina uma lelei ia pei lava foi e pei ona sa tatau ai foi pe afai e faaulu e se itu se tagi i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA. O lona uiga, atonu o i ai ni au tali e mafai ona maua mai i lalo o isi tulafono e mafai ona sosoo i luga atu ma isi na e maua mai i lalo o le tulafono a le IDEA, ae i tulaga masani, o le mauaina mai o se tali e toafilemu ai mai isi tulafono, e tatau ia oe ona faaoga muamua tali o le puleaina lelei o avanoa o loo i lalo o le tulafono a le IDEA (i.e., tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga, fonotaga mo se faaiuga, ma faamasinoga le faa'au'au ona ua le uia ala faale-faamasinoga) ae ete lei alu muamua faasasa'o i le faamasinoga.

## **O LE NOFOAGA E TUU AI LE TAMAITITI AO FAATALI LE TAGI MA LE FAAMASINOGA UA LE UIA ALA FAALE-FAAMASINOGA**

### **34 CFR §300.518**

Sei vagana e pei ona aumaia i lalo o le ulutala **ALAFUA FA'ATULAFONOINA O LE AOAIGA O TAMAITI E IAI MAI FAALETONU O LE TINO** o le taimi lava e avatu ai le Tagi ua le uia ala Faale-Faamasinoga i le isi pati ma ao faatali foi ise iuga o soo se Tagi ua le uia ala Faale-Faamasinoga le Fa'aaauau, sei vagana ua malilie faatasi oe ma le Setete pe o le Aoga Itumalo foi, e tatau lava ona tumau pea lou alo i le nofoaga aoga o loo iai oia i le taimi nei.

Afai o le Tagi ua le uia ala Faale-Faamasinoga e aofia ai se talosaga mo le uluai taliaina ise aoga a le Malo, o lou alo faatasi ai ma lau maliega e tatau ona tuu ise aoga masani a le Malo seia maea le faagasologa o nei mea uma.

Afai o le Tagi ua le uia ala Faale-Faamasinoga e aofia ai ma se talosaga mo se uluai auaunaga i lalo o le Vaega B a le IDEA mo se tamaititi o la e faatali mo le fesuiagiga i lalo o le Vaega C o le IDEA agai atu ile Vaega B ole IDEA ma ua le agavaa mo auaunaga o le Vaega C ona ua tolu tausaga o le tamaititi. E le manaomia la e le Aoga Itumalo ona toe tuuina atu auaunaga sa mauaina muamua e le tamaititi. A faapea e agavaa le tamaititi i lalo o le Vaega B o le IDEA ma ua e malie e mauaina ele tamaititi ia aoaoga faapitoa ma auaunaga faapea mo le taimi muamua ao faatalia le faaiuga o taualumaga e tatau i le Aoga Itumalo ona tuuina atu nei aoaoga faapitoa ma auaunaga faapena e le o aafia i finauga (mea ia o loo tau fai malilie uma iai oe ma le Aoga Itumalo).

Afai o le tagata ole ofisa o le faamasinoga oi totonu o le faamasinoga ua le uia ala faale-faamasinoga o loo fa'atautaia e le Ofisa sui o le Matagaluega o Aoga e auai i lou manatu e talafeagai le sui o le nofoaga, ma o lea nofoaga o le a faia lea ma nofoaga o le a aoaoina ai lou alo i lena lava taimi ma o le a tumau ai ao faatali se fa'aiuga o soo se faamasinoga le fa'aituau pe ao fa'agasolo foi se faamasinoga.

## PILI O TOTOGI O LOIA

### 34 CFR §300.517

#### Itu Lautele

Soo se tagi poo se faamasinoga e tuuina mai i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA, pe afai e te malo, i le faitalia a le faamasinoga, atonu e mafai ona avatu ia oe le avanoa e te le totogiina ai le pili o le loia ua faatulagaina e le taugata tele.

Soo se tagi poo se faamasinoga e tuuina mai i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA, e mafai e le faamasinoga, i lana lava faitalia, atonu e mafai ona avatu i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete, poo le aoga itumalo, le avanoa e le totogiina ai e latou le pili o le loia, ae o le a totogi e lau loia, pe afai na (a) faaulu e lea loia se tagi poo se faamasinoga ma ua maua e le faamasinoga e le taua, le fetau e leai se pogai, pe le faavaea foi; poo (b) pe a faaauau pea lana finau a ua uma ona malamalama lelei le finauga ua uma ona faia e le taua, le fetau e leai se pogai, toe le faavaea foi; poo

Soo se tagi poo se faamasinoga e tuuina mai i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA, e mafai e le faamasinoga, i lana lava faitalia, atonu e mafai ona tuu i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete, poo le aoga itumalo, le avanoa e le totogiina ai e latou le pili o le loia, ae o le a totogi e oe poo lau loia, pe afai o lau tagi mo se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga poo seisi faamasinoga mulimuli mai sa tuuina mai ma faia i se faapogai le talafeagai, pei o le faalavelave fua, na tupu ai se tulaga ua umi lava o faatali ae le tatau, ia poo ua faaopopo atili i luga le tau o le tagi poo le faamasinoga ae le tatau ona faapena.

#### O Pili e le totogia

E avatu e le faamasinoga se tau i mo pili a loia e le totogia e fetau lelei i tulaga nei:

1. E tatau ona faavae pili i le tau o loo taatele i totonu o le komiuniti lea e sau ai le gaoiga poo le fa'agasologa mo le ituaiga auaunaga ua tuuina mai. E leai se ponesi poo se faatele atu foi e mafai ona faaaogaina i le galueina o le pili e le totogia.
2. E le mafai ona faamagalo pe le totogia ni pili poo nisi tupe sa faaalu e le toe faaolaina atu i soo se tagi poo se faamasinoga i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA mo auaunaga sa faia ina ua uma ona tusia le ofa o le faaiuga ma tuuina atu ia oe pe afai:
  - a. O lea ofa ua faia i totonu o le taimi faatulagaina i le Tulafono 68 o Tulafono a le Malotele mo Alafua faatulafonoina mo Tagata o nuu poo, i le tulaga o se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga poo le toe iloilo i le maualuga faale-Setete, i soo se taimi e sili atu i le 10 aso faakalena ae lei amataina le faamasinoga;
  - b. E le talia le ofa i totonu o le 10 aso faakalena; ma
  - c. Pe a maua e le faamasinoga poo le tagata ofisa fai faamasinoga e faapea o le tali e faamalieina ai lea sa e maua e le lelei tele lea mo oe nai lo le ofa o le tali ma le faaiuga.

E ui lava i nei aiaiga faatulagaina, atonu e te maua lava le avanoa e te le totogiina ai le pili o le loia ma isi tupe e totogi pe afai e te malo ma ua tauamionuina lelei oe i lou teena o le ofa o le tali i le faaiuga.

3. O le a le faamagaloa le totogiina o pili e faatatau i soo se fonotaga o le polokalame o aoaoga tau le tagata taitoatasi (individualized education program (IEP) ma le latou 'Au, sei vagana ua faia se fonotaga ona o se faaiuga faalepulega poo faagaioiga a le faamasinoga.

O se fonotaga mo se faaiuga, pei ona faamatalaina i lalo o le ulutala **Fa'asologa o se Faaiuga**, e le faitauina o se fonotaga ua faia ona o se iuga o se faamasinoga faalepulega poo le faagaioiga a le faamasinoga, ma e le faitauina foi o se faamasinoga faalepulega poo se faagaioiga a le faamasinoga mo faapogai o nei aiaiga mo pili o loia.

O le a faaititia e le faamasinoga, e pei ona tatau ai, le aofaiga o le pili a loia e le totogiina i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA, pe afai e maua e le faamasinoga ua:

1. O oe poo lau loia, a o faia ia faagaioiga poo le faamasinoga, ua lua faatuatuai e aunoa ma se faapogai tatau le faiga o le toe faaiuga lava o le finauga;
2. O le aofai o le pili o le loia e pei ona faataga atu e le totogia, ua sili atu e le tusa ai ua sili atu nai lo le totogi i le itula e pei ona i ai i le komiuniti mo auaunaga e tai tutusa a loia i tomai ma le silafia, igoa ta'uleleia, ma le poto masani;
3. O le taimi e faaaluina ma auaunaga faale-tulafono ua tuuina mai ua tele lava pe a manatu i le natura o le faagaioiga poo le faamasinoga; **poo**
4. E le tuuina atu e lau loia i le aoga itumalo ia faamatalaga talafeagai i se faaaliga mo talosaga ona ua le uia ala faale-faamasinoga pei ona faamatala atu i lalo o le ulutala **Tagi ona ua le Uia ala Faale-Faamasinoga**.

Peitai, atonu e le faaititia e le faamasinoga ia pili e totogi pe afai e maua e le faamasinoga faapea ua faatuatuai e le Setete poo le aoga itumalo e aunoa ma se pogai lelei le toe faaiuga lava o le faiga poo faamasinoga poo i ai foi se soliga tulafono i lalo o le aiaiga o puipuiga o alafua faale-faamasinoga o le Vaega B o tulafono a le IDEA.

## ALAFUA FAATULAFONOINA PE A AOAI TAMAITI E I AI MA'I FAALETONU I TINO (DISABILITIES)

### PULE A TAGATA O LE AOGA

#### 34 CFR §300.530

##### Iloiloga tai tasi-tasi o mataupu taitasi

O le faavae e filifili ai e tagata o le aoga se mataupu tulaga ese lava o le fai tai tasi-tasi o mataupu taitasi, pe a iloiloina pe tatau ona sui se aoga e aoga ai, ua faia ia tusa ai ma manaoga nei e faatatau i le aoaiga, ia fetau ma le tamaititi e i ai ma'i faaletonu i lona tino lea ua solia le tulafono o le amio a tamaitiaoga.

##### Itu Lautele

E oo atu lava i lo latou faia o se faasalaga i tamaiti e le o i ai ni ma'i faaletonu i tino, e mafai e tagata o le aoga, ia le sili atu i le **10 aso aoga** o sosoo lava, ona aveese le tamaititi e i ai ma'i

faaletonu i le tino ona ua ia solia le tulafono o amio a tamaitiaoga, mai le mea lea e aoga ai nei ma tuu i seisi nofoaga aoga mo le taimi nei poo seisi nofoaga, poo le faasala faamalolo mo se vaitaimi. E mafai foi e tagata o le aoga ona toe faaopopo atu le aveesea o le tamaititi ia le sili atu i le **10 aso aoga** o sosoo lava, i lena lava tausaga faale-aoga mo seisi foi soliga o le tulafono o le amio, ae pau lava le mea ia aua nei tupu le nei aveesega mai le aoga sa i ai ona o (vaai i le **Suiga o le Aoga e aoga ai ona ua Aveesea mo Aoaiga** mo se faamalamalamaga, lea e i lalo).

A uma loa ona aveese le tamaititi mai le aoga sa aoga ai mo le aofai e **10 aso aoga** i le tausaga lava e tasi, e tatau i le aoga itumalo, i nisi la aso e sosoo mai e toe aveese ai mai lena aoga i le tausaga lava e tasi, ona tuuina atu auaunaga e pei o manaoga ia e i lalo i lalo o le ulutala faaopopo **Auaunaga**.

### Pule Faaopopo atu

Afai o se amioga ua solia ai le tulafono a tamaiti aoga o le amio e le o se faaaliga lea o le ma'i faaletonu o le tino o le tamaititi (vaai i **Iloiloga o mea Faalia mai**, ia e i lalo) ma le suiga o aoaiga i le aoga e aoga ai o le a sili atu i le 10 aso aoga o sosoo lava, e mafai e le tagata o le aoga ona faaogā ia alafua faatulafonoina o aoaiga i lena tamaititi e i ai ma'i faaletonu i le tino i le auala tutusa lava ma le umi e pei lava foi o tamaiti e leai ni ma'i faaletonu i o latou tino, seivagana ua tuuina mai e le aoga ia auaunaga i lea tamaititi e pei ona faamatalaina atu i lalo, i lalo o **Auaunaga**. E filifili e le "au a le IEP a le tamaititi se nofoaga faaleaoaoga e ese mai mo le taimi nei mo ia auaunaga.

### O Auaunaga

O auaunaga e tatau ona tuuina atu i le tamaititi e i ai ma'i faaletonu i le tino, lea ua aveese mai i lana aoga lea sa aoga ai nei, o le a mafai ona tuuina i seisi nofoaga faaleaoaoga e ese mai mo le taimi nei.

E faatoa manaomia lava le tuuina atu e le aoga itumalo i se tamaititi e i ai ma'i faaletonu i le tino lea ua aveese mai lana aoga lea sa i ai nei mo le **10 aso aoga poo le ititi ifo foi** i lea lava tausaga faaleaoga, pe afai o latou tuuina atu foi ia lava ituaiga auaunaga e tutusa, i se tamaititi e leai se ma'i faaletonu i le tino, sa aveesea foi ona o tulaga tai tutusa lava.

O se tamaititi e iai mai faaletonu o le tino ua aveeseina mai i le nofoaga sa tuuina ai mo le taimi nei mo aso aoga e **sili atu ma le 10 ao** le amio a le tamaititi e le o se fa'aaliga lea o se mai faaletonu o le tino o lea tamaititi (vaai le ulutala faaopopo **Iloiloga o mea Faalia mai**) pe ua aveesea foi ona o tulaga faapitoa (vaai le ulutala faaopopo **Tulaga Faapitoa**) e tatau:

1. Ona faaauau pea ona maua auaunaga faaleaoga (iai pea le avanoa e maua ai le aoga totogi fua mai le malo) ia mafai ai pea ele tamaititi ona faaauau lona auai i mataupu masani faaleaoga tusa lava pe ua i se isi nofoaga (e pei o se nofoaga faaleaoga le tumau pe ose se isi nofoaga aoga fou) ina ia agai ai pea i luma ia ausia sini e pei ona faatulagaina i le IEP a le tamaititi; **ma**
2. Maua ai, pei ona tatau ai, se iloiloga e aogā mo amioga fai, ma auaunaga e sui tulaga mo le amio ma le toe taufaaleleia, ia ua fuafuaina e vaai ai i amioga soltulafono ina ia aua nei toe tupu mai.

Ina ua uma ona aveese mai le tamaititi e i ai ma'i faaletonu i le tino mai lana aoga lea sa aoga ai nei mo le **10 aso aoga** i le tausaga lava lea e tasi, ma **afai** o le aveesega nei lea e **10 aso aoga** o soso lava, poo le ititi ifo foi **ma** pe afai o le aveesea mai e le o se suiga i seisi aoga (vaai i faamalamalamaga ia e i lalo), **ona mafai lea** e le tagata o le aoga, i se talanoaga ma se tasi o faiaoga a le tamaititi, e filifili ai le tele o auaunaga e manaomia ina ia mafai ai e le tamaititi e



faaauau ai pea e auai i mataupu masani faaleaoaoga e aoaoina, e ui lava ona ua i ai i seisi nofoaga fou, ma ia alualu ai pea i luma i le ausia o sini pei ona faatulagaina i le IEP a le tamaititi.

Afai o le aveesea o le a suia ai ma le aoga (vaai le ulutala **Suiga o le Aoga e aoga ai ona ua Aveesea mo Aoaiga**), o le a filifili e le Au a le IEP a le tamaititi ia auaunaga talafeagai ia mafai ai e le tamaititi ona faaauau pea e auai i mataupu masani faaleaoaoga e aoaoina, e ui lava ona ua i ai i seisi nofoaga fou, ( e pei o se isi nofoaga le tumau) ma ia alualu ai pea i luma i le ausia o sini pei ona faatulagaina i le IEP a le tamaititi.

### Iloiloga o le mea ua aliali mai

I totonu o le **10 aso aoga** o se faaiuga e sui le aoga a se tamaititi e i ai ma'i faaletonu i le tino ona ua solia le tulafono o amioga a tamaitiaoga (sei vagana le aveesea ona o le **10 aso aoga** o sosoo lava poo le itiiti ifo ma e le o se suia o se aoga), e tatau i le aoga itumalo, oe, ma isi sui talafeagai o le 'Au a le IEP (e pei ona filifilia e oe ma le aoga itumalo) ona toe iloilo faamatalaga talafeagai o i totonu o le faila a le tamaititi, e aofia ai ma le IEP a le tamaititi, soo se mea sa maitauina e faiaoga, poo nisi lava faamatalaga tatau e tuuina mai e oe e iloiloina ai:

1. Pe afai o le amioga lea ua fesiligia sa mafua mai i le, poo sa i ai se faiā fesootai sa'o atu ma malosi foi, i le ma'i faaletonu o le tino o le tamaititi; **poo**
2. Pe afai o le amioga lea ua fesiligia sa faapogai sa'o mai le le faia e le aoga itumalo o faafesootaiga uma e uiga i le IEP a le tamaititi.

Afai e filifilia e le aoga itumalo, oe, ma sui talafeagai o le 'Au a le IEP a le tamaititi pe sa faamalieina seisi o nei aiaig, e tatau i lea suesuega ona filifili ai ia uiga faaalua moni o le ma'i faaletonu o le tino o le tamaititi.

Afai e filifilia e le aoga itumalo, oe, ma sui talafeagai o le 'Au a le IEP a le tamaititi ona filifili ai pe o le amioga lea ua fesiligia sa tupu ona o le le faia e le aoga itumalo o fesootaiga uma e uiga i le IEP, e tatau loa i le aoga itumalo ona fai vave se galuega e toe faasa'o ai lea sesē ma lea eseeseaga.

### Filifiliga pe o le amioga sa faaalua e le tamaititi sa ta'u mai ai ni ona ma'i faaletonu i lona tino

Afai e filifilia e le aoga itumalo, oe ma sui talafeagai o le 'Au a le IEP a le tamaititi pe faapea o lea amioga na faaalua mai i le tamaititi ua ta'u mai ai e i ai le ma'i faaletonu i lona tino, e tatau i le 'Au a le IEP ona fai ni se mea o mea nei e lua:

1. Fai loa se iloiloga o amioga fai, seivagana ua uma ona faia e le aoga itumalo se iloiloga o amioga fai lea na fai ai le faaiuga e sui le aoga, ma fuafuaga ia sui ai amioga nei mo le tamaititi; **poo**
2. Afai ua uma ona faia se fuafuaga faataatia e sui ai nei amioga, toe iloilo la lenei fuafuaga faataatia e sui ai amioga, toe faalelei atili, i le tatau ai e tali atu ai i nei amioga.

Sei vagana ai e pei ona faamatala atu i lalo o le ulutala faaopopo **O ni tulaga faapitoa**, e tatau loa i le aoga itumalo ona toe faafoi le tamaititi i le aoga lea na aveese mai ai, sei vagana ua e malie faatasi ma le aoga itumalo i se suiga o seisi aoga o se vaega o le toe tau faaleleia o le fuafuaga e sui ai le amio.

### O ni tulaga faapitoa

Tusa lava pe sa faaalua mai poo le leai foi i le amio a le tamaititi ni ma'i faaletonu i lona tino, e mafai lava e tagata o le aoga ona aveese le tamaititi i seisi aoga e ese mai le tulaga mo sina taimi (ua filifilia e le 'Au a le IEP a le tamaititi) mo le o'o atu i le 45 aso aoga, pe afai o le tamaititi e:

1. Aveina se a'upega (vaai i le faamatalaga lea e i lalo) i le aoga poo e i ai sana a'upega i le aoga, i le faleaoga ma lotoā uma o le aoga, poo i se faatasiga o se mea fai a le aoga i lalo o le puipuiga a le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete poo le aoga itumalo;
2. Ua iloaina lelei ua maua ai fualaau faasaina pe na te faaaogaina foi (vaai i le faamatalaga lea e i lalo), poo na te faatau atu pe o fesili solo pe i ai nisi e mananao e faatau mea ua puleaina lelei, (vaai i le faamatalaga lea e i lalo), a o i ai i le aoga, i luga o le fanua ma fale aoga, poo faatasiga o mea fai a le aoga i lalo o le pule a le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete poo le aoga itumalo foi; **poo**
3. Ua ia faamanu'a tigaina leaga lava (vaai i le faamatalaga ia e i lalo) seisi tagata a o i ai i le aoga, i luga o le lotoā ma faleaoga, poo i se faatasiga o se mea e fai a le aoga i lalo o le pule a le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete poo le aoga itumalo.

### Faaliliuga o faamatalaga

O le uiga o *mea ua pulea (controlled substance)* o fualaau/vai poo isi mea ia e faailoa atu i lalo o le lisi o fuafuaga I, II, III, IV, poo le V, i le vaega 202(c) o le Tulafono o Mea ua Pulea (Controlled Substances Act) (21 U.S.C. 812(c)).

O le uiga o *fualaau/vai faasaina (illegal drug)* o se mea ua pulea; ae le aofia ai se mea ua pulea e faataga faaletulafono ona ia oe poo le faaaogaina foi i lalo o le vaavaaiga a se tagata fomai faapolofesa poo ua faataga faaletulafono ona ia oe poo le faaaogaina foi i lalo o soo se pule i lalo o le Tulafono poo i lalo o seisi lava aiaiga o tulafono a le Malo tele.

O le *manu'a tigaina leaga o le tino (serious bodily injury)* ua i ai le upu ua faauiga i ai o le "manu'a tigaina leaga o le tino" i lalo o le palakalafa (3) o le ulutala faaopopo (h) o le vaega 1365 o le ulutala 18, o Tulafono a Stete Tuufaatasi a Amerika (US Code).

O le *a'upega (weapon)* ua i ai le upu ua faauiga i ai o le "a'upega matautia" i lalo o le palakalafa (2) o le ulutala faaopopo muamua (g) o le vaega 930 o le ulutala 18, Tulafono a le Setete Tuufaatasi a Amerika (US Code).

### Faasilasilaga

I le aso e fai ai le faaiuga e fai le aveesega lea o le a sui ai le aoga a le tamaititi ona o le soliga o le tulafono o le amio a tamaitiaoga, e tataua lava i le aoga itumalo ona faailoa atu ia te oe lenei faaiuga, ma ia tuuina atu ia te oe le faaaliga o puipuiga o alafua faatulafonoina.

## SUIGA O LE AOGA ONA UA AVEESEA MO AOAIGA

### 34 CFR §300.536

O le aveesea o lou alo e i ai ma'i faaletonu i le tino mai le nofoaga faaleaoaoga o i ai nei o le **suiga lea o le aoga/nofoaga** pe afai e:

1. O lea aveesega e sili atu i le 10 aso aoga o faasosoo mai lava; **poo**
2. O lou alo sa feagai ma le tele o aveesega ua aliali mai ai o se ata faifaiepa ona:
  - a. O le tele o le aofaiga o nei aveesega ua sili atu i le aso aoga i le tausaga aoga e tasi;

- b. O le amioga a lou alo e matuā toetoe a tutusa ma lana amioga sa fai muamua foi i isi mea sa tutupu lea na alai ona tele isi aveesega muamua;
- c. O nei la mea moni ua faaopopo mai pei o le umi o aveesega taitasi, o le aofaiga o le taimi na aveese ai le tamaititi, ma le felatai o le va o leisi i le tasi;

A faapea la o le ata o nei aveesega ua alai ona suia le aoga e filifili i le faavae e tai tasi-tasi lava e le aoga itumalo ma, afai e lu'iina ma finauina, e tatau la ona toe iloiloina e auala atu i le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga.

## FILIFILIGA O SE NOFOAGA FAATULAGAINA

### 34 CFR § 300.531

E tatau ona filifili e le 'Au o le polokalame faaleaoaoga mo tagata taitoatasi (individualized education program (IEP) seisi nofoaga faatulaga faaleaoaoga mo sina taimi mo aveesega e **sui ai aoga/nofoga**, ma aveesega e i lalo o ulutala nei **Pule faaopopo atu** ma **Tulaga faapitoa** o loo i luga.

## APILI

### 34 CFR § 300.532

#### Itu Lautele

E mafai ona e faaulu se tagi e le uia ala faale-faamasinoga (vaai le ulutala **Alafua o Tagi ua le uia ala fa'ale Fa'amasinoga**) e fa'atalosaga ai se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga pe afai ete tetee agai

1. Soo se faaiuga e faatatau i le nofoaga e ave i ai ua faia i lalo o aiaiga mo aoaiga; **poo**
2. O le filifiliga o mea ua faaalua mai e pei ona faamatalaina i luga.

E mafai e le aoga itumalo ona faaulu se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga (vaai i faamatalaga o i luga) e talosaga ai mo se faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga pe afai latou te talitonu o le tuu ai pea o le tamaititi i le aoga lea o le a tele le avanoa e faamanu'alia ai lea tamaititi poo isi foi tamaiti.

#### Pule a le tagata ofisa faifaamasinoga

O le tagata ofisa faifaamasinoga na te faamalieina manaoga e pei ona faamatalaina atu i lalo o le ulutala faaopopo **Tagata Ofisa Faifaamasinoga le Faa'au'au**, e tatau lava ona ia faia le faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga ma fai loa se faaiuga. E mafai e le tagata ofisa faifaamasinoga ona:

1. Toe faafoi lou alo e i ai ma'i faaletonu i le tino i le aoga lea sa aveeseina mai ai pe afai ua filifili o le aveesega ua soli ai le manaoga pei ona faamatalaina i lalo o le ulutala **Pule a Tagata o le Aoga**, poo le amio a lou alo ua faaalua ai e i ai ma'i faaletonu i lona tino; **poo**
2. Fai se faatonuga e sui le aoga a lou alo e i ai ma'i faaletonu i le tino i seisi nofoaga faatulaga faaleaoaoga mo le taimi nei ia le silia atu i le 45 aso aoga pe afai e manatu le tagata ofisa faifaamasinoga faapea o le tuu ai pea o lou alo o le a tele ai le avanoa e faamanu'alia ai o ia poo nisi foi tamaiti.

E mafai ona toe fai ma toe fai nei faamasinoga, pe afai e talitonu le aoga itumalo e faapea o le toe faafoi o lou alo i le aoga lea sa aoga ai muamua o le a tele ai le avanoa e faamanu'alia ai o ia poo isi foi tamaiti.

Soo se taimi lava e faaulu ai e oe poo le aoga itumalo se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga ia faia sea faamasinoga, e tatau loa ona faia le faamasinoga e tali atu ai i manaoga e pei ona faamatalaina i lalo o ulutala **Tagi ona ua le uia ala faatulafonoina, Faamasinoga o Tagi ona ua le Uia ala Faale-faamasinoga**, seivagana ai mea nei:

1. E tatau i le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete poo le aoga itumalo ona faatulaga se faamasinoga faavave i le le uia o ala faale-faamasinoga, ma e tatau lava ona faia i totonu o le **20** aso aoga mai le aso na talosaga ai mo se faamasinoga ma e tatau ona maua se faaiuga i totonu o le **10** aso aoga ina ua uma le faamasinoga.
2. Seivagana ua i ai se maliega tusia lelei e matua ma le aoga itumalo e talafua le fonotaga, poo ua malilie foi e faaoga le fono mo se fautuaga, e tatau ai la i se fonotaga mo se faaiuga ona faia i totonu o le **fitu** aso faakalena talu ona maua le faaaliga i le tagi ona o le le uia o ala faale-faamasinoga. E mafai la ona amata le faamasinoga seivagana ai ua uma ona faalelei le mataupu i le malilie uma lea o itu e lua i totonu o le **15** aso faakalena talu ona maua le faaaliga e faatatau i le tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga.
3. E mafai ona faia e le Setete ia tulafono eseese o alafua faatulafonoina mo faamasinoga fai faavave ona ua le uia ala faale-faamasinoga nai isi tulafono sa faia mo nisi foi faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga, ae seivagana mo taimi faatulagaina, o na tulafono ia tatau lava ona o tutusa pea ma tulafono o loo i ai i lenei pepa e faatatau i faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga.

E mafai e oe po o le aoga fa'aitumalo ona apili le faaiuga o se faamasinoga fai faavave ona ua le uia ala faale-faamasinoga i le auala tutusa lava e pei ona latou mafai ai mo faaiuga i isi foi faamasinoga ona ua le uia ala faale-faamasinoga (vaai i **O Apili**, ia e i luga).

## **AOGA E AOGA AI A O FAIA APILI**

### **34 CFR §300.533**

A oo i le taimi, pei ona faamatalaina i luga, ua faaulu ai e oe poo le aoga itumalo se tagi ona ua le uia ala faale-faamasinoga e faatatau i mataupu o aoaiga, e tatau lava i lou alo ona (sei vagana ua e malie faapea le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete poo le aoga itumalo foi i seisi itu) nofo pea i leisi aoga faatulaga mo le taimi nei a o faatali se faaiuga a le tagata ofisa faifaamasinoga, poo sei uma le taimi faapiliota o le aveesega lea ua tuuina mai pei ona faamatala mai i lalo o le ulutala **Pule a Tagata o le Aoga**, poo fea lava e muamua tupu mai.

## **PUIPUIGA MO TAMAITI E LEI MAUA LAVA NI AVANOA MO AOAOGA FAAPITOA MA AUAUNAGA TALAFEAGAI**

### **34 CFR §300.534**

#### **Itu Lautele**

Afai e lei iloiloina lou alo pe i ai sona avanoa mo aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai ma ua solia le tulafono o amioga a tamaitiaoga, ae sa iloa muamua e le aoga itumalo (pei ona

iloiloina i lalo) le amioga lea na tupu ai le faia o le aoaiga, o lou alo lea e i ai ma'i faaletonu i le tino, ia ona maua lea e lou alo soo se puipuiga e pei ona faamatalaina atu i lenei faaaliga.

### Faavae o le iloa o mataupu tau aoaiga

O le a iai le manatu ua silafia e le aoga itumalo o lou alo o se tamaititi e iai faaletonu o le tino pe afai ae lei tupu le amio lea na alai ona faia le aoaiga:

1. Ua uma ona e fa'alia mai ise auala tusitusia ou popolega i le vaega o loo va'avaaia ma se tagata o le pulega ole ofisa sui faaleaoaoga, poo le faiaoga foi o lou alo e manaomia e lou alo se aoaoga faapitoa faapea auaunaga faapena.
2. Sa e talosaga mai mo se iloiloga faatatau i se avanoa mo aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA; **poo**
3. Sa faaaliga e le faiaoga o lou alo, poo isi tagata o le aoga itumalo ni popolega faapitoa e uiga i ata o le amio sa faaaliga ma aliali mai i le tamaititi, ia ave sa'o lava i le faatonu sili o le aoga itumalo o aoaoga faapitoa poo isi tagata latou te vaavaaia tulaga ia i le aoga itumalo.

### Faatagana faapitoa

O le a leai se manatu o le aoga itumalo latou te iloa ia tulaga pe afai:

1. E te lei faatagaina se iloiloga o le tamaititi pe sa musu foi i auaunaga faapitoa o aoaoga; **poo**
2. Sa iloiloina lou alo ma i ai le manatu e leai se ma'i faaletonu i lona tino i lalo o le Vaega B o le tulafono a le IDEA.

### Aiaiga e faaoga pe a faapea e leai se faavae e iloa ai

Afai ae lei faia ituaiga aoaiga faasaga i lou alo, ae lei i ai se iloa e le aoga itumalo e faapea o lou alo e i ai ma'i faaletonu i le tino, pei ona faamatala atu i luga i lalo o le ulutala faaopopo lea o le **Faavae o le iloa o mataupu tau aoaiga** ma **Faatagana faapitoa**, e mafai la ona faasala lou alo i aoaiga tutusa lava e faaoga mo tamaiti e leai ni ma'i faaletonu i le tino i latou o loo faia nei amio e tai tutusa lava.

Ae peitai, afai ua faia se talosaga mo se iloiloga o lou alo i le taimi faapiliota lea ua aafia ai lou alo i aoaiga, e tatau ona fai faavave loa le iloiloga.

E nofo pea lou alo i le aoga faaleaoaoga ua filifilia e le pulega a le aoga, sei uma le iloiloga, lea e aofia ai le nofo faasalaina poo le faate'aina e aunoa ma auaunaga faaleaoaoga.

Afai ua lava ua mausali i le manatu o lou alo o ia o se tamaititi e le atoatoa le malosi o le tino i le amanaia ina lea o fa'amatalaga mai le iloiloga sa faia e le aoga itumalo, ma faamatalaga sa e tu'uina mai, e tatau la i le aoga itumalo ona tuuina atu aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai ia tusa ai ma le Vaega B o le tulafono a le IDEA, e aofia ai manaoga o aoaiga pei ona faamatalaina atu i luga.

## FAASINOINA I LE, MA GALUEGA A E PULEA LE FAAMALOSIGA O LE TULAFONO MA PULEGA O FAAMASINOGA

### 34 CFR §300.535

E le mafai e le Vaega B o le tulafono a le IDEA ona:

1. Faasa se ofisa sui mai le lipotiina o se solitulafono matuia ua faia e se tamaititi e i ai ma'i faaletonu i le tino i a i latou ua i ai pule e tatau ai; **poo**
2. Puipui ma taofi e ua i ai le pule e faamalosia tulafono a le Setete ma le pule i faamasinoga mai le faataunuaina o o latou tiute fai e faatatau i le faaaogaina o tulafono a le Malotele ma le Setete i solitulafono matuia e solia e le tamaititi e i ai ma'i faaletonu i le tino.

### Tuuina atu o faamatalaga

Afai e lipoti mai e le aoga itumalo se solitulafono matuia ua faia e le tamaititi e i ai ma'i faaletonu i le tino, e tatau lava i le aoga itumalo ona:

1. Tatau ona mautinoa ua tuuina atu kopi o faamaumauga o aoaoga faapitoa a le tamaititi ma faamaumauga o aoaiga mo iloiloga e i latou e i ai le pule, i latou ia na lipoti atu i ai e le ofisa sui le solitulafono; **ma**
2. Mafai foi ona tuuina atu kopi o faamaumauga o aoaoga faapitoa ma faamaumauga o aoaiga ae na o le malosi lava e faatagaina i le Tulafono o Aiatatau Faaleaoaoga a Aiga ma le Malupuipua e le faalauaiteleina (Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)).

## MANAOGA IA FILIFILIA E NA O MATUA O TAMAITI IA AOGA TUMAOTI E AOGA AI AE FAATUPE E LE MALO

### ITU LAUTELE

#### 34 CFR §300.148

E le manaomia le totogiina e le aoga itumalo le tau o le aoga e pei ona i ai i le Vaega B o le tulafono a le IDEA, e aofia ai ma aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeagai, o lau tama e i ai ma'i faaletonu i le tino i se aoga tumaoti poo isi mea e manaomia pe afai sa tuuina atu e le aoga itumalo se aoga talafeagai a le malo (FAPE) e aoga fua ai lau tama ae e filifili e ave lava lau tama i se aoga tumaoti poo isi mea e manaomia. Ae peitai, e tatau i le aoga itumalo i le pitonuu lea e i ai lea aoga tumaoti ona aofia ai lau tama i le faitau aofai o tamaiti e i ai manaoga ia e taliina i lalo o aiaiga o le Vaega B o le tulafono a le IDEA e faatatau i tamaiti ua ave lava e o latou matua i aoga tumaoti i lalo o le vaega 34 CFR 300.131 sei oo atu i le 300.144.

#### Toe totogi mai le tupe sa aoga ai i le aoga tumaoti

Afai sa maua muamua mai e lau tama aoaoga faapitoa ma auaunaga talafeaga i lalo o le pulega a le aoga itumalo, ae ua e filifili e faaulu lau tama i se aoga faataitai tumaoti, aoga maualalo, poo se aoga tulagalua e aunoa ma le malie i ai, poo se faasinoga mai le aoga itumalo, e mafai e le faamasinoga poo le tagata ofisa faifaamasinoga ona faatonu le ofisa sui e toe totogi mai lau tupe na faaulu ai lau tama pe afai e maua e le faamasinoga poo le tagata ofisa faifaamasinoga sa lei faia e le ofisa sui se avanoa o aoaoga talafeagai faifua a le malo (FAPE) mo lau tama i se taimi fetau lelei ae lei faauluina ma o lea aoga tumaoti e talafeagai. O le a mafai ona talia e le faamasinoga poo le tagata ofisa faifaamasinoga le aoga lea ua e filifilia e talafeagai, tusa lava pe le faamalieina uma e lea aoga tumaoti ia tapulaa a le Setete ia e faaoga i aoaoga pei ona tuuina mai e le Ofisa sui Faaleaoaoga a le Setete ma aoga itumalo.

**E gata ma faatuaoi tupe e toe totogi mai**

O le tau o tupe e toe totogi mai pei ona taua i le palakalafa lea e i luga, e mafai ona faaititia pe le talia foi:

1. Pe afai: (a) I le fonotaga pito lata mai a le polokalame o aoaoga mo tagata taitoatasi (individualized education program (IEP) sa e faatasi atu i ai, ae e te lei aveesea lau tama mai le aoga a le malo, e te lei ta'uina ai i le 'Au a le IEP ua e teena le aoga sa ofoina atu e le aoga itumalo latou te tuuina atu le FAPE mo lau tama, e aofia ai ma ou popolega ma lau fuafuaga o le a faaulu lau tama i le aoga tumaoti ae totogi e le malo; poo (b) I le le itiiti ifo i le 10 aso faapisinisi (e aofia ai ma aso malolo e fai i aso faapisinisi) ae e te lei aveesea mai lau tama mai le aoga a le malo, e te lei tuuina mai se tusi tusia i le aoga itumalo e faailoa mai ai lea tulaga;
2. Pe afai, ae e te lei aveesea lau tama mai le aoga a le malo, sa tuuina atu e le aoga itumalo ia oe se faaaliga ua tusia lelei, o a latou fuafuaga e iloilo ina lau tama (e aofia ma le faamatalaga o le pogai o le iloiloga sa tatau ai ma talafeagai lelei), ae e te lei faaavanoaina mai lau tama mo lea iloiloga; **poo**
3. Mai le faaiuga a le faamasinoga o lau mea ua fai ua matuā le fetau.

Ae peitai, o le tau o le tupe e toe totogi mai:

1. E le tatau ona faaititia pe teena foi mo le le tuuina atu o se faaaliga pe afai e: (a) Ua puipua oe e le aoga mai le tuuina atu o se faaaliga; (b) E te lei mauaina se faaaliga o au aiatatau i le tuuina mai o sau faaaliga pei ona faamatala atu i luga; poo (c) O lou usitaiina o manaoga pei ona i ai i luga e ono oo ina faamanu'alia ai lau tama; **ma**
2. Atonu, i le faatonuga mai le faamasinoga poo le tagata ofisa faifaamasinoga, e aua nei faaititia pe teena foi ona ua le faia e matua le tuuina mai o se faaaliga pei ona manaomia pe afai e: (a) E le mafai ona tusitusi faa-Peretania pe faitau tusi matua; poo (b) O lou usitaiina o manaoga pei ona i ai i luga e ono oo ina faamanu'alia leaga ai lagona ma manatu o le tamaititi.

O nisi faamatalaga faaopopo e uiga i puipuiga o alafua faatulafonoina e mafai ona maua mai i ofisa nei e i lalo:

**Missouri Department of Elementary and Secondary Education****Compliance Section**

Phone: 573-751-0699

Fax: 573-526-5946

TDD: 1-800-735-2966

**Missouri Parents Act (MPACT)**

Phone: 816-531-7070

Fax: 816-531-4777

TDD/Voice: 1-800-743-7634

**Aokuso 2009****Missouri Department of Elementary and Secondary Education**

*E le faailoga tagata le Matagaluega o Aoga Mauualalo ma Aoga Tulagalua e faavae i luga o lou atunuu, lanu, le atunuu na e tupu mai ai, ituaiga tagata-alii pe tamaitai, ni ma'i faaletonu i le tino, poo tausaga o lou matua i ana polokalame ma faagaioiga. O ni fesili e faatatau i polokalame a le Matagaluega e mafai ona tuu sa'o i le Jefferson State Office Building, Title IX Coordinator, 5<sup>th</sup> Floor, 205 Jefferson Street, Jefferson City, MO 65102-0480; Telefoni*

*numera 573-751-9619. O ni faafesili e faatatau i polokalame a le Matagaluega o tulaga, auunaga, galuega ma nofoaga e mafai ona lavatia ma faaogaina e i latou e le atoatoa le malosi o le tino e mafai ona tuusao atu i le Jefferson State Office Building, Civil Rights Compliance (Title VI/Title IX/504/ADA/Age Act), 5th Floor, 205 Jefferson Street, Jefferson City, Missouri 65102-0480; Numera o le Telefoni 573-526-4757 pe o le Relay Missouri (800) 735-2966*